SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD
diamars 09 Mei 2006 - Edicion 1 Vol. 184 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax: 5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.25



COLOMBIANO VICTOR HUGO CRUZ A PONE FIN NA SU BIDA

Atrobe Diario ta publica noticia incorecto

Ningun momento Grupo Aventura a wordo baha di avion

STA. CRUZ – Despues di e tremendo concierto di Aventura, redactornan di Diario cu no tabata tin suficiente noticia a haya ta bon pa traha un set di mentira ariba e grupo y a publica esaki ariba nan front page. Fanaticonan di Aventura cu a lesa Diario ayera a keda decepciona di e grupo.

E realidad ta otro! Diario a troce un cantidad di berdad insinuando un cantidad di cosnan incorecto. Solo di Pueblo cu tambe ta un di e medionan cu a trece Aventura mester aclarea e noticia incorecto aki. E titel di e noticia ta bisa: "Dos detencion pa daño y abuso cometi na aeropuerto… Grupo Aventura baha for di avion ayeranochi pa mal comportacion" E titel aki ta sumamente bruhativo y ta saca completamente di e realidad. Diario ta sigui bisa: "E famoso grupo Aventura a keda tera ayeranochi despues cu nan a comporta nan mes masha malo mes na aeropuerto" .. esaki ta mentira. E grupo Aventura a biaha den dos grupo. E prome grupo a bay Republica Dominicana via Curaçao cu Aeropostal. Nan tabata 7 persona cu a bay aeropuerto 11'or di mainta y a biaha sin ningun problema diadomingo mainta. Tur siete persona tabata dispone di visa y a cumpli cabalmente cu tur rekisito segun ley. Diario ta sigui bisa: Aki si tur e glamour di Aventura a cay na awa cu e comportacion baho aki. Te hasta a baha nan for di avion pasobra eyriba tambe nan comportacion tabata hopi malo mes". E grupo nunca a wordo baha di avion.

E storia corecto mester ta cu un musico a dal demasiado drinks y a haci fastioso. Piloto di e avion a opta pa baha e musico aki. E manager di e grupo a dicidi pa apunta un persona pa keda cune atrás na Aruba pa warda e siguiente vuelo. Diario a sigui bisa ayera cu dos musico mester a bay cu polis mientras e otronan a bay hotel ariba nan mes… Otro mentira di e redactor di Diario. E grupo a biaha pa New York mientras cu e dosnan a wordo hiba un hotel pa pasa anochi.

Diario ta sigui publica mas mentira: "Nan mester a presenta dilanti di Fiscal Auxiliar na warda di polis pa asina atende cu nan riba tur loke nan a comete". otro mentira. Ningun momento a presenta e dos guynan aki dilanti di ningun Fiscal auxiliar. Solo di Pueblo no por caba di comprende con cierto redactornan di Diario a haya ta bon pa fulmina asina tanto contra e grupo Aventura. Mas tristo ta cu nan a lanta falso testimonio gañando un set di cos cu enberdad a resulta otro. Si Diario kier cuestiona e buracheria di e musico aki ta su pleno derecho pero no troce e berdad y haci hende kere cu henter e grupo a wordo baha di avion. Solo di Pueblo ta opina cu tipo di redactornan asina no por kere cu nan por skirbi pa skirbi. Nan mester sa cu e medio cu nan tin ta pa trece berdad y no core fabrica un noticia cu despues ta resulta ta tur bruha.

AWE NOCHI TA CUMINSA CU PLAY-OFF

ESTRELLA VS DAKOTA

Leoncita a bira mescos cu Beth Twitty

Canal 90 a lastra e grupo Aventura basa ariba un hala di mentira

A pidi pa pone Aventura ariba blacklist sin motibo

Un luna cu e rumannan Panneflek a perde riba lama

Permiso honra ta cay bao responsabilidad di Korps Chef Mr. Bernadina den nomber di Minister di Turismo y Transporte... Con por ta????.



Ciudad Aleman ta kita 'ciudadania di honor' for di Adolf Hitler

Esposa di defunto, Sra. Hugo Guzman:

Su casa no tabata tin ningun motibo pa kita su bida Ultimo palabra na su señora ta "Pordonami pa tur cos"

Sra. Guzman no sa si e por tin un otro relacion





STA. CRUZ – Solo di Pueblo a sostene un entrevista cu esposa di homber cu a kita su bida ayera. E esposa no ta comprende pakico su esposo a kita su bida. Enberdad el'a tuma nota cu su casa ta straño pero e no por a spera cu su casa lo kita su bida. Contrario na e rumornan cu a circula ariba caya cu ta pa motibo financiero, e esposa di e defunto a bisa cu nan no debe ningun hende. E unico debe cu nan tin ta di 2000 florin y e debe aki ta na un persona cu kier e famia aki hopi.

E homber diadomingo anochi a dal un keiro den compania di algun amigo. El'a yega cas 5'or di marduga. El'a bisa su señora cu e kier tabata su so un rato. Mainta su señora a lante for di soño y hibe trabao. Merdia el'a yama na e telefoon di cas y a bisa su esposa pa no trece cuminda pe ya cu e ta bay sali. E ultimo palabranan na su señora tabata "pordonami pa tur cos". E señora a presenti cu algo lo bay pasa. E pareha tin dos yiu, un di 12 y otro di 4 aña y nan tin 15 aña casa. Ningun di e dos yiunan tampoco por a suministra ningun informacion. Algun dia pasa el'a expresa cu e ta fada di tur hende y di tur cos. Sinembargo ora su esposa a puntre si nan mester divorcia, el'a contesta cu no pasobra e unico cu no tine fada ta su esposa. Tambe e defunto a expresa cu e ta fada di Aruba y cu e kier bay di Aruba. E esposa ta afirma cu e defunto no tabata tin ningun motibo pa kita su bida. Periodista di Solo di Pueblo a purba insisti pa haya un motibo pakico e homber a kita su bida y e señora a bisa cu nan tin un pareha amigo. E homber a bisa cu e ta sinti bon den compania di e pareha amigo. E señora a bisa e no ta na altura si por tabata tin un relacion entre e homber y e dama aki cu talvez por a conduci na remordimiento. E pareha ta doño di un compania di construccion y semper e tabata responsabel. E tabata traha casnan pa Better Homes NV. E esposa no ta comprende kico a pasa.

E esposa kier pa un hende bise e motibo pakico su casa a kita su bida. E casa a sigui bisa cu algo straño a pasa y e no ta comprende. E ultimo dianan e defunto no tabata kier a papia. E esposa a ripara cu casa tabata demasiado keto y no kier a papia.





Leoncita a bira mescos cu Beth Twitty

Canal 90 a lastra e grupo Aventura basa ariba un hala di mentira

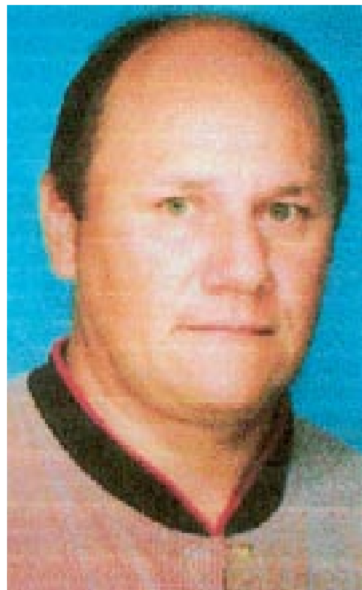
A pidi pa pone Aventura ariba blacklist sin motibo

STA. CRUZ – Ayeramainta Canal 90 Fm por medio di su propietaria Leoncita a haya ta bon pa lastra e grupo Aventura y papia un hala di disparate. Ta di lamenta cu ta haci uso di e microfono di e emisora pa lastra hende y transmiti informacion incorecto pa asina purba na crea un rabia den pueblo ariba e grupo Aventura. Informacionnan ta bisa cu e programa mester a insinua cu a gara e musiconan cu droga. Despues a desmenti esaki y bisa cu no ta berdad. Despues e programa a bisa cu e musiconan a drenta cu pasapoort falso y mester a bolbe rectifica debi cu esey tampoco no ta berdad. Sin busca mas informacion y basando su mes ariba e mentira cu a keda publica den

Diario, Leoncita a cuminza pidi pa pone e grupo aki ariba blacklist y pa no laganan drenta Aruba mas. Pa straño cu e por sona, Leoncita mes tabata den e concierto sinta na mes number 52 unda cu henter anochi el'a disfruta di e concierto. E motibo pa trata e grupo Aventura aki di es forma aki no ta conoci. Talves dor cu Leoncita tambe ta promotora y el'a keda poco sorpresa con 2 medio cualnan ta forma competencia pe por a yena un stadion asina grandi cu asina tanto mil hende. Den bida tur hende por faya. Dal drinks dimas wardando 8 ora ariba un avion cu a sufri delay no ta culpa di ningun hende. Sera den un airport, kico otro tin pa haci? Despues di un tremendo concierto unda miles di hende a asisti, no ta motibo pa celebra? Con por pidi pa pone e grupo ariba blacklist? Leoncita a bira mescos cu Beth Twitty, e kier castiga henter e grupo pa actonan di 1 musico cu a dal drinks di mas. E ta sona mescos cu Beth kende kier castiga full un pueblo pa un hecho cu nos no a comete. Den su programacion un juffrouw a yame y a straight up e asunto. E juffrouw corectamente a informa Leoncita di e storia manera el'a tuma lugar. Enberdad ta di lamenta cu e musico aki mester a dal drinks te perde control.

Tambe ta di lamenta e forma di proceder di e musico. Esaki no mester ta motibo pa scual full e grupo. Potretnan di e concierto por mustra con grandi e evento aki ta y con contento tur hende tabata. Leoncita a sigi bay asina leo pa cuminza cuestiona responsabilidad di e pormotornan. Kico e promotornan tin di haber ora cu nan a percura pa hibanan na airport y percura pa tur drenta paden? Promotor por yuda cu e avion tabatin delay? Promotor por yuda cu imigracion Mericano ta sera 6'or di atardi? Si no ta paden pa 6'or di atardi, no por drenta mas! Cuestionamento ta bon pero mester dirigie corectamente. E actitud y comportacion di e musico sigur lo mester wordo cuestiona y promotornan lo sa di atende esaki tambe debidamente cu e grupo.

COLOMBIANO VICTOR HUGO CRUZ A PONE FIN NA SU BIDA





STA. CRUZ – Ayera merdia na Picaron un Colombiano di Armenia, di nomber Victor Hugo Cruz a pone fin na su bida. Victor Hugo Cruz a nace dia 28 di Juni di 1960 y tin 45 aña. E tin 15 aña casa y tin dos yiu. Un di 12 y otro di 4 aña. E ta doño di su mes un compania di construccion y a traha algun tempo cu Better Homes. Su esposa a informa Solo di Pueblo cu e ultimo mensahe cu el'a dune via telefoon ta: Pordonami pa tur loke mi a haci bo. Victor Hugo Cruz tabata haciendo trabao di construccion na un cas. Na momento cu el'a pone fin na su bida, tabata, solamente su persona cu un otro colega.

E señora a wordo yama y treci na e sitio. E señora ta bisa cu Victor no tabata tin ningun motibo pa kita su bida. Consul di Colombia a wordo notifica y cooperacion di tur hende ta wordo solicita pa duna un man cu e gastonan di entiero. Solo di Pueblo ta extende palabra di condolencia na e famia di e fayecido. Ta di lamenta cu actonan asina ta dolor so nan ta laga atras cerca famianan.

Un luna cu e rumannan Panneflek a perde riba lama

STA. CRUZ—Ayera dia 8 di April cu e Freddy cu Benny Panneflek a bay lama pisca manera ta nan custumber. Despues cu nan a haya dificultad cu nan boto y a manda MD, (boto den problema) te cu e dia di awe no a tende nada mas di e rumannan. E famianan ainda ta purbando tur sorto di posibilidad cu tin pa localiza algo cu ta pertenece na nan. Ultimo tabata tin rumor cu nan por ta na Cuba, cual te ainda esaki no a duna nada positivo. A busca lama a busca tera, a busca costa, lama y tera Venezolano, actualmente ta ocupa cu e parti di Colombia. Famia di e dos rumannnan Panneflek ainda no ta perde speranza, aunke cu nan ta realistico tambe cu cada tempo cu pasa ta menos chance tin tambe pa e rumannan endurece e "voyage". Un bela blanco como señal di speranza cu Dios lo percura pa e dos rumannan y e famia cu a keda atras, no ta paga na cada cas di e familiarnan. Dos tata, dos esposo, dos ruman, y dos yiu, ta locual ta falta den dos cas aki na Aruba. Cu e luna cu a pasa tabata hopi dificil pa un famia perde su sernan stima sin siguranza di cual nan destino lo tabata. Den caso nan asina ta hopi dificil pa laga algo sosega, pasobra cu cada porta cu habri cu cada telefoon cu ring, e speranza ta keda cu nan porfin lo yega cas. Nos di Solo di Pueblo ta desea e famia hopi forza pa tur locual nan ta pasando aden.

Segun Parlamentario, sr. Addie Thijsen

Nos mester stop cu negativismo



STA. CRUZ – Den un entrevista cu sr. Addie Thijsen e ta bisa lo siguiente: "Tin hopi negativismo y esey nos mester stop cune. Esey ta mi mensahe pa un y tur. Si bo ta un dirigente cu kier dirigi un pais bo mester duna di bo parti, No bin cu negativismo y bringa gobierno y bringa tur hende pa tur cos bay malo anto mañan bo ta bay bisa cu abo lo percura pa bay drecha y ruim op tur cos. Mi ta bisa cu nos por biba den harmonia. Esaki ta e momento cu nos tur tin cu para keto un rato y sali bay hunto pa drecha e pais aki" asina sr. Addie Thijsen ta termina bisando.

Muher a bula for di pickup y a haya kap patras di cabez

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 9.30'or di anochi central ta manda patruya di Oranjestad na Cumana na altura di Texas pa un muher herida ariba caminda. Na yegada polis a topa un testigo cu a declara cu el'a waak e muher ariba caminda y tabata keha di dolor. Tambe el'a waak un hombe den dje para banda di caminda. E hombe tabata bao influencia di alcohol. Polis a papia cu e hombe S.M. naci na Aruba di 23 aña kende ta declara cu e tabata keiro cu su amiga J.M. naci na Bonaire di 19 aña. Nan tabata bezig ta keiro y tabata goza di bida y dado momento cos a daña y pelea a start. Y e muher J.M. a sali bula for di e pick up cu tabata moviendo y el'a haya un kap tras di su cabez y tabata keha di hopi dolor na su curpa. Door cu e tabata bao di influencia e tabata papia bruha y no por a splica kico a pasa. Ambulance a bin na e sitio y a transporte pa hospital pa tratamento. E ruman hombe di e muher e hombe R.M. naci na Bonaire di 20 aña tambe a yega na e sitio y ta bisa cu tur ora e pareha tin problema cu otro y awor cos a sali for di man. R.M. ta bisa cu S.M. no ta laga su ruman muher na paz. E hombe S.M. a bisa polis cu e ta bay hospital pa find out con ta sigui cu J.M. Polis a advirti'e pa no bay busca problema. Polis tambe a bay hospital pa follow up e situacion di e muher J.M. Mientras cu polis tabata bezig paden e dos hombenan tabata bringando pafor. E ruman hombe R.M. tabata tin S.M. bon teni na su garganta. Practicamente e tabata tin S.M. choca ya cu S.M. no por a bringa mas. E tabata tin e completamente domina. Polis mester a dal R.M. cu klop pa e laga S.M. los. Tambe R.M. kier a bringa cu e polisnan y nan mester a pase un paar di klop y nan a hibe warda na unda el'a keda deteni. Pa mas o menos 9.30'or di anochi patruya mester a bolbe bay hospital na unda cu S.M. tabata busca problema cu e famia atrobe. Polis a bin haye sinta y e no kier bay for di e lugar. Polis a detene y el'a cuminza resisti un tiki. E tambe a haya un cuarto gratis.

Minister Marisol Lopez Tromp:

ta comenta over di e walk out di Salubridad y Servicio

STA. CRUZ -- Sra. Lopez Tromp ta bisa cu ayera mainta el'a tuma nota di e walkout. Ta un hecho cu no a tuma lugar e lesnan of trabaonan cu mester a tuma lugar mainta. Tabata tin un supuesto walk-out pa no participa of no drenta e localnan, debi cu nan ta sushi. Ora cu surgi un situacion asina aki pa sea pa motibo di werksters of e werkster ta malo, e directiva mester notifica direccion di enseñanza p'asina nan pone un of mas persona pa reemplaza esnan cu ta ausente of busca un solucion pa e problema cu a surgi. Den e caso aki cu basta tempo caba tin un situacion caminda tin un cantidad mas grandi di werkster cu ta ausente of ta malo y no ta trahando. Esaki ta trece un situacion cune caminda e lugar ta keda sushi. Manera sra. Lopez Tromp por a comprende ta un paar so tin cu ta haciendo e trabao. Manera cu esaki surgi EPI mester acudi na Directie Onderwijs y pone nan na altura di e situacion. Den un carta of un reunion pa cu urgencia busca un solucion. Sea ta busca un persona pa reemplaza e werkster of busca un compania pa haci e trabao. Den e caso di ayera sra. Lopez Tromp por a comprende cu tin un werkster malo, el'a kibra pia pa basta tempo caba y e otro pa motibo di salud di un familiar, e kier ta cu e familiar y a haya esaki honra. Esaki ta berdad cu e trabao no por a wordo haci. Un hecho cu por a wordo preveni of por a notifica su persona of Direccion di Enseñanza pa busca un solucion mas liher cu ta posibel. Ayera merdia un compania lo mester a bin haci e trabao di limpieza, esaki ta wordo haci, pero e hecho cu tin problema for di basta tempo ariba e area aki sra. Lopez Tromp ningun momento no a ricibi ningun notificacion ni por escrito y ni den ningun reunion, ni verbal cu e problema aki ta andando supuestamente pa mas tempo.

Segun Parlamentario, sr.Marlon Werleman:

AVP ta hunga cu sentimento di hende pa metanan politico

STA. CRUZ – Den un entrevista cu sr. Marlon Werleman e ta conta SDP lo siguiente: "Un gran cantidad di persona cu ta procedente di otro pais cu ta radica aki na Aruba, siman pasa a presenta na oficina di gobernador pa haci reclamo ariba nan peticion supuestamente di pasaporte Hulandes cu nan a haci. Nos di partido a bin ta sigui e desaroyo aki pasobra nos ta haye algo sumamente condenabel cu di un anochi pa mainta un cierto cantidad di hende ta aglomera na oficina di gobernador demostrando un falta di respet total y mas nos ta condena ta ora cu partido di oposicion AVP haci politica cu e situacion serio aki. Despues cu nos a wordo acerca pa persona nan cu a haya e situacion aki sumamente raro, cu a bay ariba informacionnan cu lo ta trata di un asunto cu si bo presenta e dia ey cu bo pasaporte y cu un constancia cu bo ta biba y traha aki nan, cu bo ta cay den un tipo di amnesia cu bo ta haya bo pasaporte Hulandes mas facil. Despues cu informacionnan a wordo duna na unda a subraya cu mayoria di e personanan aki no tabata tin ni e documentonan necesario y cu nan lo no bin na remarke pa pasa den e proceso haya pasaporte Hulandes. Asina nos por conclui cu lo ta partido AVP a bin cu e informacion aki tendencioso den aire den comunidad a base cu lo tin un amnestia na caminda y cu esaki hopi di e personanan aki lo kier a probecha pa yega na remarke pa pasaporte Hulandes. Nos ta condena esaki. Esaki ta un falta di responsabilidad y madurez di parti di partido AVP pa di e forma aki hunga cu sentimentonan di hende pa metanan politico" asina sr. Marlon Werleman ta termina bisando.



Segun Minister drs. Marisol Lopez-Tromp:

Tur inovacion den enseñanza mester ta na bienestar di e hoben y su futuro

STA. CRUZ--Den educacion e orientacion mester ta riba e hoben y su futuro. Den cuadro di inovacion di enseñanza e aña aki studiantenan di MAVO y HAVO lo drenta e ciclo avanza. Meta di e ciclo avanza ta prepara e studiante pa locual e kier bira den bida. Locual e kier bira den bida ta depende di su cualidadnan, di su escogencia y di kico e por scoge ora e caba MAVO, HAVO of VWO.

Den e ultimo dianan aki tin hopi sonido di preocupacion kico exactamente ta bay bira e ciclo avanza. E preocupacionan aki ta bin di parti di entre otro directornan di schoolnan avanza, maestronan, sindicato di maestronan SIMAR, mayornan y studiantenan.

Un di e preocupacionnan ta e cantidad grandi di 18 materia cu ta bay wordo ofreci den e di 3 klas di MAVO, HAVO y VWO. Tambe ta reina preocupacion si e materianan cu ta wordo ofreci, lo ofrece e studiante e ekipahe necesario pa sigui studia na e schoolnan secundario manera EPI. Den comunidad ta wordo bisa cu e ta un cantidad mucho grandi di materia. Na Hulanda actualmente e minister di enseñanza a baha e cantidad di materianan pa asina e hoben por orienta su mes mihor riba locual ta wordo ofreci door di e school.

E preocupacionnan aki ta haci cu ami, como minister di enseñanza di Aruba, cu tin e tarea principal di garantiza mi pueblo un educacion di calidad, ta deliberando cu personanan di veld, cu sindicato di maestronan y cu otronan pa analiza si locual tin riba mesa awor aki ta realistico, ta wordo carga pa e comunidad y por wordo ehecuta. Nos mester puntra nos mes si e concepto cu tin riba mesa ta bon pa e hoben y pa su futuro. Tambe locual ta hopi importante ta pa e hoben cu caba su HAVO/VWO por sigui studia aki na Aruba of den exterior. Inovacion na prome lugar mester ta na bienestar di e studiante. E mester habri porta pa e studiante por termina su estudio avanza sin obstaculo y sin perde hopi tempo. E studiante mester por sigui studia riba nivelnan mas halto sin problema.

" Mayornan, Docentenan y Comunidad conhuntamente lo para fuerte pa un mihor enseñanza"



Esaki ta mi vision pa e nota di maneho di enseñanza pa e añanan 2006 te 2009. E nota di maneho aki pronto lo wordo discuti cu tur hende den e ramo di enseñanza, ya cu mi ta considera importante pa scucha tur esnan concerni prome cu presenta e nota. E vision aki mester haya su realce den e inovacionnan di enseñanza na Aruba. Mi compromiso serio cu mi tin cu nos hobennan y nan futuro ta haci cu mi mester aproba un enseñanza cu ta ofrece nan oportunidad y seguridad. Mi ta sigura tur mayor y tur studiante cu asina cu nos ta cla, nan lo ricibi tur informacion. E decisionnan cu wordo tuma awe, tin consecuencia pa e futuro di e studiante.



A resulta cu no ta un 'sirena' pero un homber

STA. CRUZ -- Diasabra pa 10:30 di anochi central ta manda patruya di Noord ariba beach banda di e highrise hotelnan pa un homber cu tabata drumi mitar den lama y mitar den santo. Na yegada a resulta cu ta un conocido di polis, e homber B.G. naci na Aruba di 46 aña. B.G. tabata pata pata y ni por a para ariba su pianan. Polisnan a lant'e, hink'e den auto y hibe warda di Noord. Aki el'a haya un cuarto gratis pa drumi.

Homber bao influencia, agresivo a insulta polisnan

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 3:15 di marduga central ta manda patruya di Oranjestad na altura di Royal Plaza pa un pelea. Na yegada a resulta cu ta un accidente tabata tin. Dado momento e partidonan envolvi den e accidente a cumizsa bringa cu otro. E pelea a para un rato y despues cu insulto a cay, pelea a cuminza atrobe. E homber G.M. naci na Aruba di 27 aña tabata bao influencia di alcohol y tabata hopi agresivo. Polis a bise varios biaha pa calma pero e no kier tende. Polis a detene y el'a haya un cuarto gratis na Playa. Tambe polis a pidi e otro homber D.G. naci na Hulanda di 31 aña pa bay for di e lugar. El'a ofende polis y el'a keda deteni y e tambe a haya un cuarto gratis.

Auto tabata coriendo cu un persona colga na dje

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 12:30 di anochi patruya ta mira un auto den Caya ing. Roland Lacle banda di hospital bieu. Ta resulta cu un Toyota Corola tabata coriendo cu un hende colga na banda di e pasahero. Ora cu polis a para e auto, e chofer no tabata tin rijbewijs y polis a kita e auto for di dje. E chofer tabata haci fastioso. E dos pasaheronan den e auto tabata bebi y tabata haci fastioso. Un damita N.L.L. naci na Aruba di 17 aña tambe tabata burachi y tabata hopi vulgar y a ofende pol

Pareha ta core drenta warda y cuminza bringa cu otro

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 6:00 di atardi e homber K.Y. naci na Suriname di 39 aña y tambe e dama S.W.O. naci na Colombia di 34 aña a core drenta warda di Noord y nan a cuminza bringa cu otro dilanti di nan yiu muher di 6 aña. Polis a core sali pa ranca nan for di otro. Ora cu nan a calma patruya a sinta scucha nan. Ta resulta cu nan tin yiu cu otro y nan ta divorcia. Awor e muher a casa cu un otro homber. Aparentemente ta usa e yiu muher contra di otro. Polis a bisa nan pa stop y pa manna nan bay Voogdijraad pa resolve e problema.

Permiso honra ta cay bao responsabilidad di Korps Chef Mr. Bernadina den nomber di Minister di Turismo y Transporte...Con por ta????.

STA. CRUZ--Un bay bin di discusion a tuma lugar y awor ta bin sali afor cu Mr. Bernadina a duna y firma un permiso mientras cu tanto Minister di Asuntonan General y Orden Publico y tambe otro ehecutivonan policial ta nenga di a duna "permiso" riba e peticion encuestion, pero si e permiso a wordo duna den nomber di Minister di Turismo y Transporte. E por ta zona straño, pero ta parce cu e Korpschef por firma namens den nomber di cualkier Minister anto????

E asunto aki a bula fuse di tur esnan cu ta traha den Ministerio di Asuntonan General y Orden Publico ya cu Minister di Turismo y di Transporte no tin arte ni parte den duna un permiso pa loke ta trata actividadnan publico.

Un hende lo mester bay responde pa e "blunder" aki cu a haya un rabo y vuelta henteramente otro. Loke tambe ta hala atencion ta e hecho cu un Stichting cu ta hiba e nomber di Stichting Cai Cai Willems a keda desenmascara como stichting stroman ya cu no por saca afor di unda e stichting aki tin conocimiento di deporte motoriza, corda pa ta un vergunninghouder pa e actividad asina.

Nos ta kere cu a para bira cu awor ken cu ta por lanta un stichting y haci su fechorianan y cana bay manera nada no a pasa. Ya caba stichting Cai Cai Willems ta den contraversia formal cu loke ta trata otro deportenan y awor e ta mete tambe den actividadnan como stroman, bringando asina tambe esnan cu ta traha duro pa por rescate Palo Marga for di e desaster financiero cu e ta den.

Awor tur hende sa cu esnan cu ta lastra hende drechi den nan ansia pa cos awe ta keda desenmascara como stroman pa gruponan di Curaçao cu ta bin Aruba gana placa y keda paga sin paga belasting, comerciantenan cu a huur nan equiponan di luz y sonido ta haya palo y tambe coredornan cu a yuda haci e actividad di biaha pasa grandi tambe a keda na banana.

Pa loke ta trata e sisstema di traha di e Korpschef tambe nos ta cuestiona seriamente pasobra te awe nos no por saca afor di unda Mr. Bernadina como Korpschef por firma den nomber di Minister van Turismo y Transporte.

Nos ta duda den seriedad di e Korpschef den e asunto aki ya cu e carta cu el'a haya for di Minister President ta mustra bon cla cu e Minister President alavez Minister di Asuntonan General y Orden Publico ta bisa bon cla cu no ta tene e actividad aki den Marlboro Ballpark.

Ta di unda sali cu un ambtenaar tin mas di bisa cu un Minister President di un pais? Si ta asina anto e ambtenaar por subi lista politico y laga pueblo huzga si e por bin na remarke pa por bira minister y tuma su decisionnan.

Aruba no ta den un politiestaat. Aruba ta un pais democratico cu ta eligii su gobierno cada cuatro aña door di eleccionnan liber. No por y no ta exisiti nunca cu un ambtenaar cu ta haya un mandato ta bula van de hak op de tak usando su poder den nomber di un of otro minister....

E ambtenaar tin cu rindi cuenta di e asunto aki, ya cu ora nos a tuma contacto cu hendenan den polis mes, nan a declara enfaticamente cu no tabata tin conseho pa e evento aki y mas leu no tabata tin aprobacion di nan parti pa e evento aki. Awor ta bin e pregunta:...Di con e Korpschef a firma anto??

Y pa colmo den nomber di un Minister cu no tin ni arte ni parti den e asunto aki??? Ken ta bay para responsabel pa e asunto aki ta keda e pregunta di oro. Ta keda na e Korpschef pa bin dialnti y rindi cuenta di e asunto aki ya cu Minister President y alavez ta Minister di Asuntonan General y Orden Publico no ta nada contento cu esaki.

Mas leu nos a comprende tambe cu e Minister di Turismo y Transporte ta masha amigo di rumannan Willems cual por ta e motibo tambe pakico lo a duna e vergunning aki sin pensa nunca cu un dia algo lo sali na cla.

Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta informa tocante:

Construccion di Caretera na Seroe Patrishi

STA. CRUZ--Seroe Patrishi tambe a yega na turno y recientemente Gobierno a termina construccion di caretera cu ta conecta e proyecto di e casnan social di Seroe Patrishi cu caretera principal entre Paradera y Oranjestad esta Roland Laclestraat. Ya durante 2006 nos por a mira careteranan den varios distrito keda finaliza manera na San Nicolas, Oranjestad y awor Seroe Patrishi.

Pues construccion y mantencion di caretera ta bayendo bon, pasobra esaki ta un di e dolornan di pueblo y Gabinete Oduber IV manera semper ta pone debido atencion na dolornan di pueblo.





Habitantenan di Seroe Patrishi pa hopi tempo caba a expresa nan deseo pa un bon caretera ya cu e caretera bieu tabata causa hopi frustracion. E trabaonan aki di reconstruccion y reparacion di caretera ta yuda trece alivio na e molester di nos red di caretera na Aruba. Un mihor red di caretera ta contribui pa un mihor calidad di bida.

Adicional na esaki Minister drs. Marisol Lopez-Tromp durante Gabinete Oduber III caba a dicidi tambe pa inverti den e departamento di DOW mes y su seccion di Infra y Trafico (wegendienst). Inversion den seccion di Infra & Trafico ta haci posibel cu DOW por tene un mihor supervision y control riba e trabaonan den cuadro di e Fondo di caretera. Alavez esaki a crea e posibilidad pa DOW mes ehecuta trabaonan di renovacion di caretera y asfalt.

Por ultimo, Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta pidi tur distrito comprension y pasenshi pasobra pa motibo cu e presupuesto di caretera ta limita no por construi y drecha tur caretera di un solo bez. Pero e trabaonan di caretera ta den full swing y lo continua den tur distrito di Aruba.

Minister drs. Marisol Lopez-Tromp

Ta aproba un extra klas pa nos muchanan special na School Dununman

STA. CRUZ--Den cuadro di e vision di Minister drs. Marisol Lopez-Tromp pa hisa calidad di bida di tur hende cu ta biba na Aruba, durante Gabinete Oduber IV e ta sigui duna un enfoke special na gruponan vulnerabel. Un di e gruponan vulnerabel aki ta nos amigonan special cu limitacion fisico of mental.

Ya desde inicio di Gabinete Oduber III Minister drs. Marisol Lopez-Tromp a stipula den su maneho social pa traha riba integracion den comunidad di personanan cu limitacion. Pues, un persona cu limitacion tin den un of mas grado menos posibilidad pa desaroya riba su propio forza. Un persona den un situacion asina semper ta depende di su famia y di su ambiente social-educativo.

Experiencia a mustra cu mas tanto e persona cu limitacion fisico of mental por participa den un bida activo den nos sociedad, mihor progreso e ta mustra den su propio desaroyo.

Stichting Verstandelijke Gehandicapten Aruba, cual fundacion ta traha pa personanan cu deficiencia intelectual a haci un peticion na gobierno pa adapta e infrastructura di e school Dununman di tal manera cu nos muchanan special den rolstoel tambe por bay school cu nan rolstoel. Alavez e fundacion a haci un peticion pa un extra klas pa e grupo di muchanan special entre 8 pa 10 aña.

Minister drs. Marisol Lopez-Tromp a aproba pa School Dununman haya un extra klas pa grupo 1, cual ta muchanan special entre 8 pa 10 aña. Tambe minister a aproba pa e infrastructura di School Dununman wordo adapta di tal manera cu nos muchanan special den rolstoel tambe por bay school.

Pues, di acuerdo cu e obhetivo pa hisa calidad di bida di tur hende cu ta biba na Aruba, tambe di nos amigonan special.

W.E.B. Aruba N.V. ta midi pa mehora servicio na cliente!

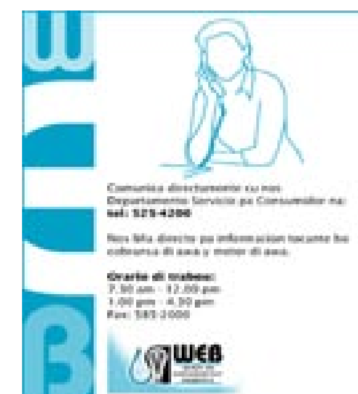
STA. CRUZ-–Desde aña 2000 e departamento "Servicio pa Consumidor" di W.E.B. Aruba N.V. cada 3 aña ta midi e servicio cu ta duna na nos clientenan kendenan a entrega un keho riba "Cobranza di Awa Halto".

E meta di e midimento aki ta pa sigui traha na mehora y optimaliza e servicio na e clientenan menciona y esaki den cuadra di e strategia 2010 di W.E.B. Aruba N.V. cual tin como vision pa "Surpasa loke e cliente ta spera". E midimento aki ta bay den forma di un encuesta telefonico bao di e clientenan cu a entrega un keho riba nan cobranza di awa. Un encuesta similar a wordo teni na 2000 y 2003. Ta trata aki di un cantidad di algo mas cu 250 persona.

Den e periodo di 10 pa 24 di Mei venidero, un cooperacion di tres compania local bao di e nomber di: "Aruba Learning/Service Solutions" lo ehecuta e encuesta aki. Pa esnan interesa pa mas detaye por yama nos Departamento "Servicio pa Consumidor" na telefon 525-4200 durante ora di oficina.

Solamente cliente cu e entrega un keho na W.E.B. Aruba N.V. tocante un cobranza di awa halto den e periodo di Februari 2005 pa Februari 2006 lo por haya yamada di e "Aruba Learning/ Service Solutions".

Un rapport di e resultado lo keda entrega na W.E.B. Aruba N.V. pa analisis y cambionan necesario pa mehora servicio di tal manera cu lo yega mas cerca na nos vision pa "Surpasa loke e cliente ta spera".



ARUBA DANKI PA BOSO APOYO MASAL



Secretario di estado Hulandes sra. C.Ross Van Dorp lo efectua groundbreaking pa veld di futbol Johan Cruyff na Aruba

Parke Jaburibari ta sigui cosecha exito

STA. CRUZ--Dia 12 di Mei lo bay tuma lugar e groundbreaking na Parke Curason Jaburibari pa e tereno di futbol Johan Cruyff Foundation y Staatsecretaris di deporte drs. Ross Van Dorp, drs Rob de Vries y drs. Baart Ooijen, lo ta invitadonan special pa haci e acto oficial di groundbreaking. E delegacion aki lo ta di bishita na Aruba pa tres dia lo regresa Hulanda dia 13 di Mei. Durante nan bishita tambe nan lo ta cerca Minister di Labor, Cultura y Deporte sr. Ramon Lee, gobernador di Aruba su excelencia sr. Fredis Refunjol y tambe nan lo bishita Stadion Frans Figaroa pa e Olimpiada Escolar Betico Croes. Na weganan di reino 2005 cu a tuma lugar na Curaçao ministerio di Labor, Cultura y Deporte a haya e grato noticia cu Aruba lo por bin na remarke pa haya un veld di Fundacion Johan Cruyff. Asina e contactonan a cuminza pa cu realizacion di e veld aki. Tabata un algun tempo pasa cu Minister sr. Ramon Lee a manda un peticion por escrito pa Johan Cruyff Foundation pa mira si Aruba por bin na remarke pa haya un veld di Johan Cruyff. Johan Cruyff Fundation ta un fundacion cu ta traha veldnan di yerba artificial pa weganan di futbol moderno cu ta wordo practica di 6 contra 6.

Algun siman pasa e personanan di Johan Cruyff Foundation cu ta Jordey Halapiry y Carole Thate cu ta presidente di e Fundacion y tabata di bishita na Aruba pa asina pone nan mes na altura di tur locual ta pasando y lo bay pasa.

Drs. Baart Ooijen cu ta representante di Volksgezondheid Welzijn en Sport (V.W.S) tambe tabata na Aruba y a keda masha impresiona cu proyecto di Parke Curazon Jaburibari mirando con bon e parke aki ta hinca den otro y mira cuanto persona ta bishitando e parke aki, sin pensa dos biaha a firma e acuerdo hunto cu Minister sr. Ramon Lee pa e proyecto cu Johan Cruyff Foundation por traha e veld aki na Aruba.

Esaki lo bira un proyecto mas pa Aruba cu lo wordo financia pa Johan Cruyff Foundacion. Aruba lo ta e prome pais cu lo haya un proyecto asina pafor di Hulanda cu ta e veld di Johan Cruyff y prome den caribe. Aruba su deportistanan ta sigui haya e atencion mereci di gobierno Oduber IV pa medio di su minister di Labor, Cultura y Deporte sr. Tai Foo Ramon Lee.



GUISETTE CROES DI CD & MORE AWOR CU SU PROPIO PROGRAMA RADIAL NA CRISTAL 101.7 FM TUR MAINTA DI 10 PA 12



STA. CRUZ--Desde 1er di February cu a pasa Guisette Croes cu ta propietaria di CD & more, e cd shop cu e mihor surtido y mihor prijs, a cuminza cu un programa na Cristal FM. Pa Guisette esaki no ta nada nobo ya cu na edad di 14/15 aña su persona conhuntamente cu Efito Croes cu awe ta co-propietario di TOP FM, a cuminza cu un programa tur diasabra atardi specialmente pa hubentud e tempo aya na Radio Caruso Booy.

Esaki ta loke a motiva Guisette pa a bay studia na Merca escogiendo e ramo di periodismo, public relations, y radio & television.

Ademas di semper a gusta musica, Guisette semper a gusta radio y por bisa cu awe e ta bek na su raiz 1. como propietaria di e CD shop mas popular aki na Aruba cu ta CD & More, y 2. bek na Radio cu su propio programa su propio estilo di musica varia.

Durante luna di April el'a lanza un campaña bao di su oyentenan pa propone un nomber pa su programa. Diez persona a participa incluyendo Guisette su ruman muher Lalo. E nomber ganador pa e programa a resulta: "FELIZ MAINTA CU E GORDITA LINDA" cual pa colmo a resulta e proposicion di su ruman muher. Cuerpo di hurado a consisti di Cristine Hintz, Mary Geerman, Verita Benita, Julie Wever y Joally Croes. Presidente tabata den persona di Ton Rojer. Unanimamente e proposicion di Lalo a wordo escogi. Pero e regalo pa e ganador cu tabata un giftcertificate na valor di Afl. 100 pa cortesia di CD & more como tambe un voucher pa un Large Pizza pa cortesia di Domino's a wordo rifa entre e otro 9 participantenan, danki na e ganadora cu a desisti di su regalo.

Diabierna 28 di April a saca e ganador cu a resulta den persona di Anthony Pieter Croes cu a worde entrega e siman aki manera por mira riba portada.

E programa di Guisette ta goza di un tremendo sintonia cu su musica varia pa deleite di tur hende. Un danki grandi na tur cu a participa cu ta oyentenan fiel di Guisette na Cristal FM como tambe un invitacion pa scucha e programa especialmente den e temporada aki di dia di mama unda cu lo tin hopi premio rifando pa e oyentenan di Guisette Croes su programa: Feliz mainta cu e gordita Linda.

Bishita cerca Premier Oduber y Minister Briesen

Hyatt Resort lo inverti un suma di 30 miyon dollar den remodelacion di nan hotel

STA. CRUZ-- Dialuna merdia Minister President Nelson Oduber y Minister di Transporte y Turismo Edison Briesen tabata tin un encuentro sumamente positivo cu un delegacion di Hyatt Resort, consistiendo di Carlos Cabrera, Senior Vice President di field operations di Hyatt y Scott Allen, General Manager di Hyatt Resort.Meta di nan bishita ta pa informa gobierno di nan plannan pa remodela e prestigioso Hyatt Resort pa un suma di 30 miyon dollar. Esaki lo inicia fin di Juni proximo.

Cu esaki e cadena Hyatt tambe ta cumpli cu e mensahe di gobierno pa ugrade e hotelnan, convertiendo nan den hotelnan super luhoso y esaki pa yuda eleva e calidad di turismo na Aruba.
Sin duda esaki ta un noticia sumamente positivo di Hyatt Resort pa Aruba.



E boeki Da Vinci Code a trece hopi malcontento den nos religion Catolico. Ta pidi pa e Catoliconan no mira e pelicula. ta pidi pa boycott y pa hiba e escritornan corte:

Kardinaal wil proces tegen Da Vinci Code

Katholieken moeten de film over de Da Vinci Code niet alleen boycotten, maar zo mogelijk ook rechtszaken aanspannen tegen de makers en de verspreiders ervan. Dat vindt de Nigeriaanse kardinaal Arinze.
De vooraanstaande Nigeriaanse Curiekardinaal Francis Arinze doet in de documentaire De Da Vinci Code: Een Meesterlijk Bedrog een oproep tot het aanspannen van rechtszaken tegen de film over de Da vinci Code. Die documentaire wordt volgende week gepresenteerd aan de internationale pers. De Amerikaanse journalist Mario Blasett geeft hierin een overzicht van de Vaticaanse kritiek op de 'anti-christelijke' ideeën van auteur Dan Brown.Vooral Arinze, die werd getipt als mogelijke eerste zwarte paus, trekt daarin fel van leer: „Degenen die de naam van Christus bezoedelen, maken misbruik van de goedgunstigheid van christenen die immers genegen zijn tot liefde en vergiffenis jegens hun tegenstanders."Bij andere godsdiensten is dat wel anders, vervolgt de 74-jarige kerkprins, met een duidelijke verwijzing naar de islam. Ook de christenen mogen wat hem betreft wel wat actiever optreden. „Zij moeten niet met de armen over elkaar blijven zitten en vergeven en vergeten. Het is niet aan mij om voor te schrijven wat te doen, maar de wet biedt de middelen om te reageren." Arinze doelt op de mogelijkheid van massale aanklachten wegens godslastering in veel rechtbanken tegelijk, zoals in de VS is gebeurd met Martin Scorseses film De Verzoeking Van Christus. Hij gaat hiermee verder dan monsigneur Angelo Amato, de secretaris van de Vaticaanse Congregatie voor Geloofsleer, die vorige week opriep tot een boycot van de 'lasterlijke' film. Toch is het niet waarschijnlijk dat er een officiele Vaticaanse uitspraak komt tegen de film, die deze maand in première gaat. De Italiaanse Curiekardinaal Luigi Pozzi legde gisteren in het dagblad La Republica uit waarom: „De mobilisatie moet van de katholieken zelf komen. De Kerk moet niet rechtstreeks ingrijpen, om het boek niet te serieus te nemen."

Filosofia di MEP ta "Curpa sano, Mente sano"

Deporte ta un prioridad y semper a wordo fomenta den forma positivo bao tur gobierno di MEP



STA. CRUZ-- E di cinco edicion di Olimpiada Escolar Betico Croes cu a cuminza diasabra ultimo ta un proyecto exclusivo di Gabinete Oduber III y bao maneho di Minister di Labor, Cultura y Deporte sr. Ramon Lee.

Siguramente esaki ta un bunita proyecto deportivo cu a demostra su valor di existencia y alavez ta un proyecto motivante pa tur nos deportistanan escolar participa activamente na e olimpiada aki, ya cu nos partido ta kere firmemente den e filosofia di 'un deportista mas ta un delincuente menos'.
Hecho ta cu den transcurso di 35 aña di existencia di nos partido semper hopi atencion a wordo duna na deporte y pa gran parti tur e proyectonan deportivo na Aruba a inicia bao di nos partido MEP. Aki ta sigui djis algun ehempel di kico tur a wordo haci pa nos partido :

1. Idefre ta un departamento gubernamental cu ta e motor tras di tur desaroyo deportivo y cu a wordo institui na 1975 tempo cu nos lider Nelson Oduber tabata diputado ;

2. Lotto pa Deporte tambe ta un proyecto sumamente exitoso di Bestuurscollege di MEP y cu durante di e ultimo añanan a demostra su derecho di existencia ;

3. Construccion di Sporthal Libertador Betico Croes na Santa Cruz ;

4. Contruccion di un joya di Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad na Dakota ;

5. Iluminacion di practicamente tur cancha deportivo na Aruba : Compleho Deportivo Guillermo Trinidad, Sportboys, Estrella, Undesa (1991), Bubali, Aruba Jrs, Universal, Dakota (1992), Brazil, Unistars, San Luis Deportivo, Riverplate, Hubentud Tanki Leendert, Centro di Bario Noord, Britania (1992);

6. Ball park nobo pa Centro di Bario Lago Heights, La Fama, Winstonveld (1992/1993);

7. Practicamente tur e Centronan di Bario cu tambe ta yuda fomenta deporte na Aruba a wordo construi den e periodonan cu MEP tabata den gobierno;

8. Renobacion di e joya Compleho Deportivo Frans Figaroa;

9. Construccion di parke recreativo na Jaburibari; un lugar cu tabata ser usa como dump a ser sana y converti den lugar di recreacion y deporte;

10. Facilidadnan deportivo y recreativo na Simeon Antonio;

11. Proyecto Centro Deportivo na Yara-Savaneta;

12. Compra di material di deporte pa tur school na Aruba;

13. Intructornan di deporte na 18 school basico;

14. Cancha di basketball na Dakota

15. Subsidio y Donacion di Fundacion Lotto Pa Deporte: na 2001 bao Gabinete Eman esaki tabata solamente 1.5 miyon florin y esaki a aumenta bao Gabinete Oduber III te na 4.7 miyon florin (oct. 2004) y el a sigui aumenta substancialmente den e ultimo añanan;

16. Luz pa cancha di basketball na St. Maartenstraat;

17. Weganan di Reino a sigui wordo stimula den gran forma pa nos gobierno;

18. Acuerdonan bilateral den deporte cu Hulanda y Colombia

Tin un gran cantidad di proyecto deportivo mas cu a wordo realiza y cu ta indicativo cu MEP no ta papia bunita so riba maneho di deporte y/of combatimento di criminalidad pero ta pone hecho tras di su palabranan door di percura pa deporte haya un lugar principal den comunidad Arubano durante e ultimo 35 aña.

Contrario na e maneho dinamico aki lo ta bon pa partido AVP y su lider Mike Eman splica pueblo kico concretamente nan a yega di haci riba tereno di deporte tempo cu nan tabata den gobierno, pasobra practicamente tur proyecto cu a wordo realiza riba tereno di deporte tin nomber y fam, esta Bestuurscollege di MEP y Gabinetenan Oduber I, 2 y 3.

Locual partido AVP ta hopi bon den dje ta pa trece criticanan destructivo y infunda contra Lotto pa Deporte, alegando cu e fundacion aki no mag subsidia actividadnan cultural, ya cu AVP tampoco a yega di haci algo drechi riba tereno cultural.
Por ultimo, partido MEP ta desea tur e deportistanan hoben den e Olimpiada Escolar Betico Croes tur clase di exito den e dianan venidero. Nan lo por tin e siguranza cu partido MEP tey pa den futuro continua cu e gran Olimpiada Escolar aki, ya cu deporte na Aruba no por wordo confia hamas y nunca den Emannan destructivo di AVP.

Segun sr. Arturo Oduber di EPI:

Nombracion di personal domestico na EPI ta cay bao minister

STA. CRUZ -- Sr. Oduber ta bisa cu e problema aki ta structural. E nombracion di personal di huishoudelijke dienst; werksters pa tur unidad di EPI ta cay bao di minister. Directie di EPI no tin nada di bisa riba ningun nombracion, ademas di esey sr. Oduber ta bisa cu e mes no conoce e werksters, pa motibo cu e no ta haya ni un Landsbesluit. E hendenan cu ta wordo nombra hopi di nan ta malo of nan no ta funciona debidamente. Nan ta malo pa un temporada largo of otro motibo. E managernan di cada EPI tin problema di duna nan instruccion y no por bisa nan nada, nan a ser poni riba nan cabez.

Na Salubridad y Servicio tabata tin dos problema, un di e werksternan a kibra pia y e otro a haya 'zorgverlof' pa motibo di maleza di un di su mayornan. E verlof aki e werkster a haye directamente for di minister y sin cu tin un reemplazante pe. Sr. Oduber a purba haci un inventarizacion na e otro unitnan pa haya ken por yuda den e situacion aki. Pero a encontra mesun situacion. Na unit tecnico a haya un papel cu 6 nomber di cual un so ta funciona como werkster y tambe tin tres werkster cu ta ocupa cu e cantina. Tambe tin uno cu a ser traslada pa Examenbureau sin cu tin un reemplazante y sin conocimento di sr. Oduber. Na e unit Economia tambe tin 6 werkster di cual un ta funciona. Na unit Horeca tin 3 werkster di cual dos ta malo pa largo tempo y solamente un ta funciona. Ningun di e unitnan aki por yuda den e situacion aki. Ta bezig cu inventarizacion pa mira kico ta e mihor caminda y apropia pa cana pa mehora e situacion a corto plazo. Desde comienzo di EPI e plan ta pa un compleho asina grandi y cu mester bende profesionalismo y mester wordo manteni profesional tambe. E trabao no por wordo haci pa hendenan cu ta bin ora nan kier y tambe cu no ta salud pa haci e trabao ey. E trabao aki mester wordo haci door di un compania den oranan di anochi.

Pa motibo cu e paar di oranan cu ta resta ora e muchanan bay cas no ta suficiente. Banda di esey e personanan mester tey. No tin grip ariba e situacion aki. Sr. Oduber ta bezig ta haci un inventarizion y pidi minister pa duna un man den esaki.

Segun sr. Arturo Oduber di EPI:

E solucion pa e trabao domestico na EPI ta tuma un compania den servicio pa haci e trabao parti anochi

STA. CRUZ -- No ta agradabel pa cuminza dialuna mainta den un local sushi. Sr. Oduber mes a laga saca potret di e situacion y tambe e mes a bay waak. E solucion ta pa laga un compania bin haci oferta pa bin haci e lugar limpi a corto plazo y mester wak ken ta paga e rekening ey. Si ta school mester paga, anto e ora ey ta for di pot di school di e alumnonan, pues pa cuenta di e mayornan. Tin mas o menos un 16/18 persona cu no ta funciona debidamente E sistema aki mester cambia pa asina nos tin un resultado profesional pa un school cu tin profesionalismo den su maneho.

Como autoridad sr. Oduber a avisa Directie Onderwijs y por a comprende cu henter e asunto di werksternan aki minister mester atende esaki. Sr. Oduber ta bolbe haci su inventarizacion y pone su ideanan pa mehora e situacion aki a corto plazo of a largo plazo. Mester haci e lugar limpi y mester paga e recibo. Y a largo plazo sr. Oduber ta desea di mira un structura caminda cu e personanan cu wordo nombra den e servicio aki, mester tin un sistema di e servicio cu nan ta presta y cu no ta bira algo di un favor social of otro sistema. Si un hende pa motibo di maleza no por cumpli cu su trabao, mester tin un sistema pa reemplaza.

Segun fraccion di RED:

Gobierno no tin respet pa nos leynan



STA. CRUZ--Nos ta presenta na pueblo copia di un decreto ministerial cu a yega Parlamento.
Den e decreto aki Minister di Finanzas ta haya ta bon pa sigui haci gastonan riba cuenta di Pais Aruba te cu Juni 2006. Segun interpretacion di fraccion di RED esaki ta un violacion di nos leynan di contabilidad. Den e "Memorie van Toelichting" riba articulo 11 di nos Ley di Contabilidad 1989 ta para explicitamente cu e periodo maximo cu por keda sin aprobacion di un presupuesto door di Parlamento ta CUATRO luna.

Si den e periodo ey un ministerio mester di extra placa esaki ta posibel via un decreto ministerial. Pero no por ta asina cu ta pasa e cuatro luna anto tur ministerio ta sigui gasta a base di un decreto ministerial. Nos ta den luna di Mei, kier meen a pasa e periodo di cuatro luna. Presupuesto no a keda aproba ainda door di Parlamento. Awor gobierno ta hala nos leynan un banda y ta goberna a base di decreto. Un decreto ministerial no mester di aprobacion di parlamento.

Sinembargo nos democracia parlamentario ta exigi aprobacion di Parlamento pa tur gasto riba cuenta di Pais Aruba. Kico ta pone gobierno di MEP actua asina desesperadamente? "Een kat in het nauw maakt rare sprongen", e dicho ta bisa. Caha ta bashi, gobierno a plunder e caha, no tin placa pa inversion.

Door di usa e tactica di wanta cu e presupuesto ta obliga tur ministerio di cubri solamente e gastonan coriente manera di salario so. A pesar cu gobierno di MEP a ricibi den su cuatro aña di gobernacion (2202-2005) 3478 miyon florin na entradanan, cual ta 661 miyon florin mas cu e cuatro aña anterior (1998-2001), toch a aumenta e debe di Pais Aruba cu 732 miyon florin. Ta increibel cu un gobierno cu ta haya asina hopi placa extra ta bay fia asina hopi placa. No tin placa pa yega gobierno di MEP. Placa cu no bay pa beneficio di pueblo, nos enseñanza ta den mesun estado. E placa ey a bay den nombracionnan politico, extra entrada pa coordinadornan y consultants di MEP.

Gobierno di AVP a haci mescos cu MEP. Segun datonan di Banco Central di Aruba, gobierno di AVP a aumenta e debe di pais Aruba den 7 aña cu 661 miyon florin (219 miyon florin di debe, mas 244 miyon di kwijtschelding debe APFA, mas 198 miyon florin di debe na SACE minus kwijtschelding). Ke men AVP y MEP a aumenta e debe di e pais aki cu 700 miyon florin cada un. Tur dos ta mescos.

Ora cu e lider di fraccion di AVP ta critica e situacion financiero di gobierno di MEP e no tin credibilidad pa haci'e. E tabata consehero principal di e gobierno di AVP cu mescos cu MEP a aumenta barbaramente e debe di e Pais Aruba. Ta como si fuera un ladron ta yama un otro ladron pa ladron. No tin otro solucion pa pueblo cu core cu e dos partidonan aki, MEP y AVP, kendenan ta responsabel pa e desaster financiero di nos pais.

E locura di e Lobo y su Hefe.

Un miembro hopi preocupa ta mira con e Lobo y su hefe Chuky mes ta cay den nan mesun manipulacion cu nan a bin pa añanan ta haciend.

Diabierna ultimo a sali for di e supuesto papelucho di SEPPA firma pa tres payaso, cu ainda ta kere cu ta nan ta 'heer en meester' di SEPPA(doño), un papelucho manera nan mes ta bisa yen di calumnia, loke tabata di spera di sorto di hendenan asina, malinformando e miembronan di e ultimo sucedido.

Sra. Chuky si enberdad manera bo ta predica cu bo ta traha na un manera democratico desde 2005, ora mayoria di bo miembronan di Directiva a retira, bo mester a yama un congreso pa informa bo Delegado(a)nan pa asina bay eleccion y no manera abo a haci a la Chavez di simplemente yena e vacaturanan cu hendenan cu bo sa bo por manipula.
Aki ta unda bo a viola bo mes reglanan di Statuto y Reglanan Domestico, usando bo poder, sin ni sikiera acerca bo Delegado(a)nan of miembronan pa informa nan con bo persona tabata manipula y usando poder. Awor numa bo kier bin pretende cu ta miembronan ta vota pa e personanan cu mester forma Directiva. Sra. Chuky a lubida cu ta e mes a eliginan pa forma su Directiva.
By the way, mi kier si cu sra. Chuky ta perde haya. sra. Chuky ta corda ainda ora cu sra. a forma sra. su kliek na 2002 pa core cu sr. Rasmijn y cambiando e tan famoso art. 5 di Statuto pa sra. por a bira president, un ta e Delegado(a)nan den Congreso a vota pa sra. por a bira president, of esaki tambe ta calumnia?
Sra. ta lubida con sra. mes a pasa un mocion cu solamente 19 delegado(a) presente den un Congreso. E bala ta lora. Awor mi ta cuminza duda con liher e ex-directiva of sra. Chuky ta lubida. Por si acaso nan tambe ta sufri di amnesia? Ta sra. Chuky mes a bisa e Comision di Supervision cu e no tin nada contra pa nan busca un lugar y mas pronto posibel pa termina e ultimo puntonan di congreso. Eynan ta unda e Comision a ofrece di check e sala di ATIA y unda sra. a contesta esey no: pasobra nos ta bay den cas di nos enemigonan y unda e Comision a contesta cu nan no tin enemigo.
Si e Statuto y Reglanan Domestico ta bon solamente na cierto ocasion, anto mihor nos tir'e den prullebak. Manera anteriormente mi a bisa cada Taliban ta interpreta e Koran na su manera.
Durga t'ey, pero tin hopi colebra, tene cuidao cu e colebranan ey mes no gulibo.

Segun mi persona e ex-sindicalista/politico, mihor conoci como sr. Lobo ta sufri di amnesia. Mi a kere cu e ta e persona mas indica encuanto e Statuto y Reglanan Domestico, pero mi a faya. Sr Lobo ta bruha e articulo di Statuto y Reglanan Domestico den otro, malinformando e miembronan. __Si e miembronan bay busca nungun caminda nan lo encontra art. 26, lid 4 den nan Statuto, segun mi persona, sr. Lobo a perde cu strea di noord. E grupito, manera nan ta ser yama cu ta sostene Comision di Supervision ta mihor na altura cu boso.
Sr. Lobo, cosnan a cambia cu e desaroyo. E politica cu tanto boso mes tabata critica di busca muraya limpi pa frega e sushedad ta kedando pa pasado. E sistema di presenta estilo Mike Tyson na pia di trabao di bo miembronan pa entrega carta, tampoco no ta netjes. Hopi di e miembronan cu a mira esey a critica boso actuacion. Esey si boso no ta trece dilanti, foei!
Sr. Lobo, e mentalidad bruto cu bo tin di trata hende no ta existi mas, igual mensahe ta bay pa e sra. Chuky cu abo a forma. E sistema di ataca hende personalmente cu palabra menos nechi y rebaha hende dilanti tur otro a demostra kende bo persona ta.
Loke nos kier ta aire fresco, hendenan honesto y transparente cu no ta corumpi cu poder pa por maneha nos sindicato. Nos kier formacion adecuado unda nos miembronan por forma nan mes pa por ta lider di mañan no manera awor. Duna un tiki, no di mas sino nan ta bira mucho sabi y nan lo tuma nos lugar over.

Si e grupo cu tabata forma e Directiva ta funciona transparente, dicon tanto bululu pa un accounting bin check e parti financiero, acaso tin cos di sconde?
Dicon no por presenta un relato financiero di 2005, cu ya mester a ser presenta na November 2005?
Un pregunta na sra. Chuky: Kende a haya e seguro gratis di e famoso seguro di auto unda nos miembronan mester a haya porciento riba nan seguro di auto?
Un pregunta na e Delegado(a)nan:
*Boso por ta na altura si nos sindicato ta duna sponsor na tercera?
*Acaso boso kier mira e prueba unda boso placa di miembro ta bay y con e ta ser derocha?

Sr. Lobo, ora ta papia di poder, sea honesto! Corda cu poder no ta corumpi hende, ta hende ta corumpi e poder.
Congreso ta e Organo mas halto. Duna respet na esey, despues ta sigui e tan famoso Comision di Supervision y despues , na tercer lugar boso/ Directiva.
Bo miembronan a cuminza habri wowo y pesey a bini e idea pa reorganiza e sindicato y traha un structura nobo. Tambe pa stop cu manipulacion unda cu un solo persona yamando su mes directive, tin tur e poder. Ora un persona sinta mucho tempo na poder e ta perde y bay den Ego-trip y ta kere cu e ta doño. E sindicato no ta dibo, respeta bo miembronan! Tur ambtenaar y trahadornan di Fundacion y NV's.
Mi por corda ainda tempo di indexering unda SEPPA a bin cu un T-shirt cu e emblema di empleado publico di calidad. Kico a para di e tan famoso tema ey, acaso el'a muri un morto natural of ta den coma mescos cu nos indexering?
Si enberdad bo kier hiba un campaña asina, mustra bo grandeza cuminza cu bo mes, mustrando kico ta calidad.
No mester ta asina cu boso ta haci uso di algun empleado cu tin basta tempo AO pa presenta na Congreso pa bruha tera y no ta firma e lista di presencia (entre otro Post NV, mira grabacion di dia 24 di April). Dicon e otro delegado(a)nan si mester firma? Hasta a yega di pasa cu a yama un hefe di un delegado cu no ta mucho na boso amen pa bisa cu e ta den Congreso. Tambe tin cierto empleadonan cu ora nan mester un dia liber ta simplemente yama sra. pa regla un b.v.v.d. pa nan, haciendo como sifuera nan tin reunion cu sindicato. Esakinan tin fabor pa paga.
ASINA nunca por hisa e calidad pa yega na e tan famoso lema di Empleado Publico di Calidad, si nos mes ta yuda pa curumpi nos sistema.

Artikel 18

1. de functie van lid van het bestuur is onverenigbaar met het lidmaatchap van de ministerraad, van de staten en/of van het bestuursorgaan van een politieke partij.
2. Een lid van het bestuur date en benoeming of een verkiezing in een functie, als bedoeld in het vorig lid aanvaardt, verliest van rechtswege zijn functie als bestuurslid, Raad van Toezicht of Raad van Afgevaardigden.

Artikel 5

Gewone leden kunnene zijn zij:
a. die in overheidsdienst werkzaam zijn als ambtenaar, arbeidscontractant of die bij enige wettelijke regering hieraan of hiermede zijn gelijkgesteld, en zij die deze dienst met wachtgeld, met V.U.T., pensioen of uitkering bij wijze van pensioen hebben verlaten;
b. die werkzaam zijn in bedrijven, stichtingen en andere rechtpersonen die ten behoeve van hun bedrijfsactiviteiten een financiele band met het land hebben.

Ereleden zijn zij die wijze van onderscheiding op voordracht van het bestuur door het congres worden benoemd.

Opinion Publico

MIKE PAPIANDO CU LENGA DI FORKY

Tripulantenan di e barco defensor di pueblo, por constata cu e lidercito di e partido den oposicion, atrobe ta papia su desparatenan. Ta un berguenza pa tende un persona cu ta yama su mes un Arubiano ta treciendo cenofobia den un pais chikito den tamaño, pero grandi den pensamento y orguyoso di su hendenan, cu ta lanta tur mainta pa eherce nan trabaonan na bienestar di progreso di Aruba.

Un lidercito cu su meta ta unicamente pa trece discordia y caos den nos digno pueblo Arubano, cu un solo meta di purba pa saca probecho politico pa su persona cu cada biaha cu e habri su boca, ta troce so e ta troce delaster un palabra cu ta sali for di su boca, controla pa su mente putri y corumpi. Nos di e barco defensor di pueblo a tuma nota ,di un di su marionetanan cu den pasado tabata e cahero. Cu a laga e caha di gobierno sin bom pa por a engrandece su saco. Ata e payaso ta cana entre personanan cu tin tur nan derecho, di purba pa aplica pa por a jega na cambia nan nacionalidad pa mehoracion di nan situacion economico,y purba pa usa nan frustacion pa trece mas engaño den medionan di publicidad. Semper ta e mesun medio di publicidad nan ta usa , pa trece nan mentira nan dilanti y purba di influencia e pueblo. Pero Cahero, carnaval a caba na Aruba y esun di Isla Ariba tambe ta tras di lomba. Nos di e barco por tende nan ta papia cu ta gobierno tin falta cu cosnan ta bay manera cu a pasa siman pasa, cu personanan cu ta aplica pa paspoort Hulandes. Sr lidercito bisami, un ta Hulanda ta esun cu ta duna paspoort , un ta Hulanda ta esun cu ora Minister di Husticia a consehanan pa hacie 10 aña y no 5 aña pa por bin na remarke pa aplica pa paspoort? un ta Hulanda ta esun cu a bisa, " no e ta keda 5 aña". Di con bo no ta bisa awor cu ta abo mes como lidercito di AVP a recomenda nan pa lag'e 5 aña, pasobra ta bo y bo partido tin e den un di boso tantisimo plannan diabolico pa por haya e personanan aki vota pa boso. Pasobra boso sa masha bon mes cu pueblo di Aruba nunca mas lo duna boso e mandato pa goberna. Pasobra ora boso ta den gobierno ta bagamunderia so tin, gozamento, djodjomento y gastamento di placa di pueblo. Boso no ta corda con tabata drecha 5 meter di caminda y haci fiesta grandi cu bebida y cuminda cu ainda pueblo ta paga pa tur e gastonan cu boso a haci den boso gobernacion. Boso no ta corda con coordinadornan y drivernan di boso Ministernan, tabata bay den VIP room di aeropuerto y pidi cuminda na grandi, bebe manera pisca, a costo di pueblo di Aruba. Boso no ta corda con cahero tabata bay Merca cumpra equipo pa Gobierno y te dia di awe ningun hende no sa unda e equiponan of e placa a bay. Boso no ta corda con boso tabata pasa terenonan di pueblo na gran escala pa rumannan di e prome minister di e tempo ey, cu awe pueblo mes por bay mira por ehempel Jaburibari, rancho grandi, hopi cabay, swimmingpool grandi, fiesta tur fin di siman, tereno pa planta pinda, banda di lama na Savaneta, Pos Chiquito y otro lugarnan na Aruba cu boso a tuma den beslag pa haci y deshaci cu placa y propiedad di pueblo. Anto awor abo kier bin papia di fraude, nos no ta kere cu boso por tin spiel na boso cas, pasobra sino ta tur lo kibra ora cu boso waak boso cara den dje. Un recomendacion nos di e barco defensor kier a haci na esun nan cu ta duna paspoort. Hulanda ta esun cu ta dicidi ta ken ta bin na remarke pa paspoort, anto laga esnan cu ta representa Hulanda na Aruba hasi tur e prosesamento tocante passport pa despues pasanan pa oficina di Gobernador cu ta representante di Reina y despues cu Hulanda otorga paspoort na tur esnan cu haye laganan bay biba na Hulanda tambe. Mike bo a tende
Y NO SIGUI YORA MALAY.

E BARCO DEFENSOR DI PUEBLO

Remitido

Ata prueba cu chikito no tin derecho di existencia y grandi ta bira mas grandi!

Algun siman pasa e carrentalnan "chikito" a ricibi un carta di e directiva di aeropuerto bisando nan cu nan contract lo termina pa Februari 2007 despues cu algun tin 30 aña estableci na aeropuerto. Loke meneer Steinmetz no sa ta cu hopi di e compania nan "chikitonan" aki ta forma parti di e pilar di e economia di turismo di Aruba y awor e ta haya ta bon di bin den un paar di aña riba nos pais y kita pan di hende nan aki. E compania nan aki ta compania nan local netamente Arubano cu a wordo funda na Aruba sin paga un cen preto na compania nan multinacional. Locual e carrental nan ta puntra nan mes ta si e suma cu nan ta pagando mensual no ta suficiente entre Afl 2000 pa Afl 2500 florin pa un hokki di 3m x 6m pasobra awor e directiva di aeropuerto kier bin cu un sistema di bid dus e compania cu ofrece pa paga mas por keda y esun cu no por permiti su mes e luho di paga mas tin cu bay busca un caminda pa bay.

Hopi di e carrentalnan ta di hendenan cu experiencia den ramo di turismo cu a dicidi di inverti nan placa den e tipo di negoshinan aki. Si nan no por regresa di un manera of otro na aeropuerto nan ta perde nan negoshi pasobra nan si tin un obligacion pa paga nan banco tur luna. Turismo den e temporada aki ta pasando den mal momento dibi na e situacion cu nos no kier menciona, segun nos tin entendi e meneer Steinmetz kier kita algun carrental pa traha un supermercado unda cu na Aruba no tin lugar mas pa pone supermercado.bo a tende cu un turista kier haci shopping na airport? Pa cumpra kico: poco chuculati y keeshi pasobra tur e cosnan aki bo ta haya na e Deli paden di aeropuerto mes y tur e otro producto nan nan mes tin nan na nan pais y mas barata tambe. Meneer Steinmetz tin cu stop di compara aeropuerto di Aruba cu Schiphol "no tur loke ta bon pa Hulanda ta bon pa Aruba " , Schiphol tin mas o menos 20.000 bishitante pa dia y nos aeropuerto un paar di 100 hende pa dia pesey aya nan por a pone un Schiphol plaza cu tienda y shops Aruba no tin e volume di pasahero pa haci esaki. E masterplan di meneer Steinmetz aki ta pa drecha airport of un masterplan pa destrui e chikitonan?

Aruba a cuminza perde su identidad ta loke e turista Americanonan mes ta bisa; e ta parce un Merca den chikito y esaki ta pone cu hopi di nan no kier bishita nos isla mas pasobra Aruba a cuminza parce un Miami Beach, Cancun, Hawaii. Bo por imaginabo si e turista Mericano no bin Aruba mas e Europeo lo no bin mes pasobra nan ta gusta lugarnan cu ta keda autentico . Na Aruba nos mester cuminza pone nos Arubianonan na cabez di tur e negoshinan pa nos por valora nos pa ken cu nos. Loke ta sigur ta cu tin hopi Arubiano cu mas papel y no ta gana e dineral cu e stranhero nan ta gana riba nos pais.

Bo ta kere ta husto 30 aña di dedicacion na turismo mester djis bay benta afor pa antoho di un masterplan di un Hulandes cu no tabata sa cu 30 aña pasa Aruba tabata existi mes. Na final di Meneer Steinmetz su contract e ta bisa " Doei Aruba en bedankt voor het mooie salaris " lagando atras hopi tata y mama di famia Arubano perhudica.

Nomber y direccion conoci na mesa di redaccion

Sosten internacional pa protesta di Antiyas Hulandes y Aruba

STA. CRUZ/ WILLEMSTAD - Dia 24 y 25 di April parlamentonan di Union Europeo, Latino-America y di Caribe a reuni na Bregenz, Austria encuanto integracion. Miembronan di Staten, Pedro Atacho y Dudley Lucia, a representa Antiyas na e reunion aki. Den e declaracion final di e reunion aki ta mustra riba importancia pa a corto plazo yega na un maneho encuanto migracion, caminda ta respeta derechonan fundamental y dignidad di e ser humano. Na e declaracion final akí a agrega como anexo III e siguiente decision: Pa loke ta trata circulacion liber di ciudadano di Antiyas Hulandes y di Aruba den Union Europeo: Ta apoya e iniciativa di parlamentonan di Antiyas Hulandes y di Aruba pa garantiza e principio di circulacion liber di persona segun reglanan vigente y di e tratado Europeo encuanto derechonan humano (EVRM), particularmente pa loke ta trata entrada liber di persona cu nacionalidad Hulandes den estado y teritorio Hulandes. Na final di e reunion, presidente di Parlatino a declara entre otro di ta satisfecho cu e reunion a duna contenido na un declaracion anterior di Parlatino den cual esaki a desaproba e intencion di Hulanda pa limita entrada liber na Hulanda di cierto grupo di Hulandes procedente di Antiyas y Aruba. E declaracion aki, cu lo keda trata tambe den e cumbre di hefenan di estado di Union Europeo, Latino-America y di Caribe dia 12 y 13 di Mei proximo na Viena, ta sostene e lucha di Antiyas Hulandes y di Staten di Antiyas contra e intencion discriminatorio di Hulanda pa loke ta admision di hobennan Antiyano na Hulanda.

Segun sr. Marlon Werleman

Nos a haya un herencia di Gabinete Eman III cual te awe nos ta pagando pe



STA. CRUZ – Siguiendo riba e entrevista cu sr. Marlon Werleman e ta bisa SDP lo siguiente: “Fraccion di MEP ta hasiendo bishitanan na diferente gremionan y instancianan pa trata presupuesto 2006. Siman pasa nos tabata tin e honor di wordo ricibi na Centrale Bank na unda cu e directiva y su director a ricibi fraccion di MEP cual den un forma habri y serio a facilita nos e informacionan relaciona cu e situacion financiero di Aruba y mas principal e desaroyo economico y su consecuencianan pa nos pais. Atrobe a bin dilanti cu politiconan ta malusa informacion di Banco Central pa mal informa pueblo puramente pa metanan politico.

Partido AVP na mas un un occasion ta produci tabelnan cu cifranan cu no ta cuadra cu realidad y ta pesey ta nos tarea pa informa pueblo y tene pueblo altanto di kico e desaroyo ta. E punto principal cu nos a discuti na Banco Central tabata e maneho financiero di pais Aruba. Esaki manera ta conoci ta algo cu na inicio di añanan 90 a cuminza crece structuralmente y robez. Tur gobierno di turno a trata di maneha e situacion financiero y nos mester admiti cu tur gobierno a base di e desaroyo economico cu nos pais tabata pasando aden un crecemento economico cu tabata duna e posibilidad cu gobierno apesar di su presupuesto tabata bay subi Mercado local y international pa fia plaka pa sera buraconan den presupuesto. Na 2001 nos a haya e debe na 1.5 biyon, awe e ta 1.9 biyon dus nos no por fia mas. Y ta pesey e recomendacion nan aki no ta pa gobierno Gabinete Oduber IV so. Nos tin cartanan for di 97 caba cu Banco Central tabata adverti e minister di finanzas e tempo ey den gabinete Eman II kico ta e pasonan cu mester wordo tuma y unda mester bay reduci e gastonan di gobierno. Lamentablemente nos a haya un herencia di gabinete Eman III di cual te awe nos ta pagando pe, y mester bisa cu te awe nos ta manehando e situacion financiero pero nos ta yega un punto cu pais Aruba no tin espacio pa fia manera cu e tabata tin y pesey nos a yega na un punto cu gobierno mester bay cuminza corta gasto” asina e ta termina bisando

Ciudad Aleman ta kita ‘ciudadania di honor’ for di Adolf Hitler





ASCHERSLEBEN Conseho Municipal di e ciudad Aleman Achersleben despues di 73 aña ta kita e ciudadania di honor for di Adolf Hitler.

Despues di e revolucion, vuelta grandi, nos tabata ocupa cu hopi cos mas importante, un vocero a anuncia. Y ningun hende a puntra tampoco. Un colaborador a notifica cu ainda nomber di e dictador ta keda menciona den boekinan cu ela ser nombra como ciudadano di honor di Achersleben na April, aña 1933.

E pasahero y tripulantenan di e barco The Calypso a bolbe Hulanda cu avion



STA. CRUZ/ROTTERDAM – E prome avion di e Bournemouth Ingles a yega bek Hulanda cu avion. Despues cu e surgi un incidente riba e barco a percura pa tur tripulante y pasahero yega Hulanda bek sano y salvo. Nan a yega Airport Rotterdam pa 10:04. Den curso di dia a yega tres avion di charter cu e pasahero y tripulantenan. Riba e cruise-ship a surgi un candela den e departamento di machine. E tripulantenan a sa di mantene e candela chikito y despues di hopi trabao a controla e candela. E 'Calypso' ya tabata 30 km. for di costa di Inglatera. Tur 462 pasahero di cual 454 Hulandes a keda ileso. E director di e organizacion di viahe Cruise Travel, Norbert van der Glas, a declara cu 437 ta bolbe cu avion. E otronan, 25 pasahero lo bolbe di otro forma. Por bisa cu danki Dios nada grave a pasa cu e pasaheronan. Botonan di salvavida a yega na ora pa hiba tur hende costa.

Minister Verdonk lo acepta pa duna Kalou naturalizacion?

Salomon Kalou ainda tin speranza cu e por bay Mundial

ROTTERDAM – Si minister Verdonk kier Salomon ainda por participia na Mundial como Hulandes.

Esaki ta locual su avocado mr. Kroes a declara den corte na rotterdam. Esaki tabata un di e tantisimo casonan di naturalizacion di Kalou. „Si e huez duna Kalou razon, Verdonk ainda por manda 'koninkrijksraad' un peticion positivo pa Kalou. Koninkskrijkraad lo reuni 11 di Mei y nan por pone e firma bao di e peticion. E fecha di 11 di mei ta net cuatro dia prome cu coach Marco van Basten mester entrega e lista cu 23 nomber pa weganan mundial na FIFA. Abogado di gobierno Hulandes, sr. G. Hoogvliet a duna Kalou di conoce cu minister Verdonk ta keda riba e dos condicion imporante pa duna Kalou un naturalizacion acelera. E delantero mester pasa su examen pa naturalizacion cu exito. E mester demostra cu e tin idea pa keda un tempo largo na Hulanda. E siman aki mes e por purba pasa su examen. Seis luna pasa Kalou a faya. Kalou ta pensa cu por tin excepcion p'e como bon futbolista pa e ekipo di Hulanda a base di art.



10 den Rijkswet pa por bin na remarke pa paspoort Hulandes. A mustra su abogado riba e dirigente Ruso Valery Gergiev di e Rotterdams Philarmonisch Orkest. E'la haya na 1995 door di un excepcion di importancia cultural un paspoort Hulandes. A remarca cu Valery Gergiev ta biba 250 dia pa aña na Sint Petersburg y ta domina Ingles. E veredicto lo ta en principio dia 9 di Mei. Minister Verdonk atrobe por bay den beroep dependiendo di e verdicto.

Escritor Antiyano Tip Marugg a fayece na edad di 82 aña

WILLEMSTAD E escritor Antiyano Silvio Alberto Marugg, mihor conoci como Tip Marugg a fayece na edad di 82 aña. Amigo y famianan di e auteur a confirma e noticia aki. E escritor y poeta tabata conoci pa su boekinan 'Weekendpelgrimage' , In de straten van Tepalka, y 'De morgen loeit weer aan'. Su trabaonan a ser traduci den Ingles y Ruso. Segun un di su mihor amigonan, Frank Martinus Arion, Tip Marugg a muri riba su cama. "El'a pidi un glas di awa y ora cu mi a bolbe, e tabata morto", segun Arion.
E ta describi Tip Marugg como un escritor terco pero creativo cu un bon feeling di dominio pa idioma. Marugg tin basta tempo ta bringa cu su salud. Ultimo tempo ya e no por a skirbi ya cu su bista tambe a empeora. Aña pasa el'a amputeer un pia ya cu e tabata tin un infeccion. Aparentemente Marugg a regla tur cos pa entiero dos dia prome cu el'a fayece. Esaki ta algo tipicamente di Tip Marugg. E no tabata tin miedo di muri. Tur cos tabata regla y paga. Siman pasa a dera Tip Marugg. Cu obranan chikito Marugg a crea un bon nomber. Na 2001 Marugg tabata traha riba un boeki tocante alcohol y buracheria.
Cu su boeki Weekendpelgrimage Tip Marugg a haya fama na Hulanda. Mas publicidad el'a haya cu su nominacion pa AKO Literatuurprijs na 1988. Cu 'De morgen loeit weer aan' el'a obtene Cola Debrotprijs.

101 TIPS PA EXAMEN

Introduccion

Tremendo! Bon! Fantastico! Social! "Joyful"! Alegre! Esaki ta algun di e expresionan cu a caracteristica e tremendo workshop "100 TIPS PA EXAMEN" cu a tuma lugar durante luna di Januari ultimo organiza pa PEDAGOGIA 2000. E studiantenan cu a atende e workshop a keda sumamente satisfecho y a expresa esaki tambe pa medio di un formulario di evaluacion cu nan a yena na final di e workshop. Pa medio di diferente pregunta e studiante por a expresa kico el'a siña den e workshop y con el a sinti su mes participando na e diferente actividadnan. E studiantenan cu a participa tabata simplemente campeon y a demostra di ta increiblemente inteligente, entre otro a base di (a) nan forma di participa y comunica (hopi interactivo y comunicativo), (b) e produccion di posternan traha pa medio di "mind-mapping" y (c) e presentacion di e diferente gruponan y e splicacion di e tema cu cada grupo a traha riba dje. Teniendo cuenta cu studiantenan ta yegando na e parti final di e periodo di examen y di e aña escolar, **PEDAGOGIA 2000** ta organiza pa ultimo biaha e aña escolar aki e workshop **"101 TIPS PA EXAMEN".**

Den e workshop aki nos kier laga studiantenan pensa mucho mas profundo riba:

(a) **e importancia di tin un Actitud Mental Positivo pa loke ta examen**

(b) **siña kico en realidad ta significa un Examen**

(c) **e Fasenan di un Examen cu mester tene cuenta cune**

(d) **e Valor, Importancia y Aspectonan di cada Fase**

(e) **un Preparacion Total pa Examen, cu ta inclui tambe un preparacion emocional, mental, spiritual y fisico**

Pa termina nos mester bisa cu enfasis cu no ta asina cu ta solamente studiantenan cu ta den examenklas lo mester participa na e workshop **"100 TIPS PA EXAMEN".** Ta altamente aconsehabel pa studiantenan cu otro aña ta den examenklas (por ehempel: studiantenan di MAVO-3, HAVO-4, VWO-5 etc.), tambe participa na e workshop **"101 TIPS PA EXAMEN".**

E workshop lo tin un duracion di 8½ ora y lo tuma lugar riba e siguiente fechanan:

12 – 05 – 2006 (diabierna)
Ora: 16:30 – 20:30
13 – 05 – 2006 (diasabra)
Ora: 14:00 – 18:30
Lugar : Colegio EPI (ex-MTS Cesar Terzano) - local 24
Maestro: drs. Rudolf R. Kelly

Lo tin un anochi di informacion pa studiantenan, mayornan y tur interesado.

Fecha : 11 – 05 – 2006 (diahuebs)
Ora : 19:00 – 20:00
Lugar : Colegio EPI (ex-MTS Cesar Terzano) – local 24

Pa mas informacion por tuma contacto cu **PEDAGOGIA 2000** na cell. **5622119** of tel. **5859774**. Email: rr_kelly **@yahoo.com**

Segun Minister Lopez Tromp:

Nunca el'a haya carta for di EPI

STA. CRUZ -- Si ta un problema cu ta mas structural cu nan tin, lo mester a notifica Directie Onderwijs of su persona pa tuma un decision mas structural. Si nan ta sinti cu ta e school, e alumno of e docente ta wordo perhudica den nan trabao di tur dia, anto esaki sigur mester notifica autoridad pa tuma un decision ariba dje. Ora di evalua si bo ta haci uso di e werksternan ora di nan trabao, si nan ta den bo servicio, of si bo ta bay scoge pa un compania priva bo tin diferente punto pa evalua ariba dje. Un di nan ta e parti cuanto e ta bay costa gobierno, cuanto placa e ta bay sali pa tuma un decision na e momentonan ey y tambe pa haya un bon trabao haci.

Si ta asina cu ta un problema pa basta tempo caba, nan mester a notifica minister, pero sra. Lopez Tromp nunca no a haya carta for di nan.



KOYARI, TERA BENDICIONA Y DI MILAGERNAN

Pakico Koyari ta bendiciona? Ta pasobra nunca nos no por a pensa di kere cu un dia Senjor Hesus y Mama Maria lo bini bishita nos pueblo di Aruba den aparicion y e tereno cu Hesus a escoge ta un pida tereno na Koyari, pa e bira un tereno di milagernan.
Tin hopi terenonan bunita aki na Aruba, pero ta e tereno na Koyari Hesus a escoge y a bendiciona e tereno pa e bira un sitio di aparicion di Mama Maria. E tereno ta bendiciona tambe, pasobra Hesus a manda 5 angelnan guardian for di cielo pa yuda nos Vidente Valerie den su mision y e angelnan aki ta kedando temporalmente riba e tereno na Koyari. P'esey ora un persona cu ta bin bishita e tereno bendiciona na Koyari, lo e sinti presencianan divino rond di dje, pasobra e angelnan ta compaña e persona den su oracion.

Hopi hendenan ta bini na Koyari, pero principalmente riba e 25 di tur luna pa e aparicion di La Birgen di Gracia di Aruba, pa nos por ricibi Su bendicionnan, Su gracianan, pa e milagernan, pa haci peticionnan y pa scucha E mensahenan divino pa Aruba y pa mundo henter.
Tur 25 di cada luna pa 7.00 di anochi ta cuminza cu splicacionnan y pa entre 7.30 y 8.00 di anochi ta cuminza resa e Santo Rosario y den e oracion aki, Mama Maria ta aparece y E ta comunica cu Vidente Valerie. Tambe tur diabierna na Koyari den e Capilla pa 8.30 di anochi tin enseñanza di Bijbel hunto cu Vidente Valerie.
Tur diasabra pa 8.00 di anochi riba e tereno na Koyari, tin canto di Koor, lesamento di Evangelio, tin oracion di Santo Rosario y na final Vidente Valerie ta presente pa splica loke ta pasando aki na Aruba y rond di mundo y tambe e ta duna ensejansa.
E tereno bendiciona na Koyari semper ta keda habri pa tur hende por bini haci oracion. Pa esnan cu tin problemanan y enfermedadnan, por bini na Koyari y tin hende pa atende nan y pa haci oracion. Pa esnan cu kier un cita personal cu Vidente Valerie por bini na Koyari tur diabierna of tur diasabra anochi despues di oracion. Na Koyari bo no tin di paga nada, pero si bo kier bo por duna un donacion voluntariamente pa mantene e tereno bendiciona.
Riba e tereno bendiciona na Koyari tin un pos di awa di 20 pa 25 pia hundo y e awa ta limpi y dushi. Hesus nos Amigo y Salbador a bendiciona e pos aki pa asina cu tur hende por bini busca e awa milagrosa. Hopi hendenan enfermo cu a usa e awa aki cu fe, a cura di nan enfermedad milagrosamente, hasta hende cu cancer y hende cu no por a cana, a cura. E awa milagrosa aki por wordo usa pa enfermonan, pa adictonan y alcoholiconan, pa bendiciona boso cas, pa expulsa demonionan etc. E awa ta dushi pa bebe y pa hunta bo curpa cun'e y tur hende por bin busca e awa milagrosa aki na Koyari, bo por trece bo mesun botter of hemchi pa yena. Den pasado e awa a wordo controla pa e hendenan di WEB y a resulta cu e awa ta e mihor awa mineral bao di tera.
Nos tur di Koyari ta Catolico. Pa yuda nos Vidente Valerie den su mision y den su trabao, a wordo lanta un grupo di oracion Catolico cu yama. "The Voice of Jesus". Varios di nos cu ta yuda nos Vidente Valerie ta bini di diferente Parokia Catolico y varios di nos ta cooperador pastoral y ta p'esey nos ta yuda nos Vidente den su mision cu e'l a haya di Hesus. Hopi hende cu ta bishita e tereno na Koyari, ta sinti nan contento y hopi emociona, nan ta sinti nan mes bon y cu un paz den nan curazon. P'esey, ta mihor cu nos kere y acepta, cu nos keda sin kere, pasobra ya ta bay haci 8 aña na Oktober cu Senjor Hesus y Mama Maria ta bishita nos den aparicion aki na Aruba na Koyari. Nos mester mira tambe cu na otro paisnan na mundo, Hesus y Mama Maria ta aparece pa trece Nan mensahenan di amor, di spiertamento, di cambio di bida y di preparacion di loke ta bay sosode na mundo.Y pakico aki na Aruba, Hesus y Mama Maria no por bin bishita nos den aparicion? Senjor Hesus por a escoge tambe nos hermana isla Curaçao y Bonaire, pero ta Aruba Hesus a escoge pa bini den aparicion y nos no ta contento cu milager aki? Clero Catolico tambe mester ta contento di mira cuanto hende a converti, di mira cuanto hende a haya sanacion, hendenan ta haya donnan spiritual y hopi hende ta kere den e milager na Koyari. Tambe e mensahenan di Hesus y di Mama Maria ta mensahenan cu Dios mes kier papia cu Su pueblonan na mundo, pasobra E ta un Dios bibo y E kier sigui papia cu e mundo cu ta bayendo den e mal caminda. Hesus y Mama Maria ta trece Nan mensahenan divino pa medio di un persona cu Hesus mes ta escoge pa e bira un profeta of un Vidente.

Nos mester comprende, pa nos no sigui bira lomba pa Su presencia y cu tur loke ta bini di Dios no ta caba, hende no por stop'e y ni por kibr'e, pero e ta sigui bira grandi pa henter mundo. Senjor Hesus a bisa Vidente Valerie den pasado: "Ami cu Mi Mama ta spera riba bosonan tur riba e tereno bendiciona aki." P'esey no sigui bira lomba pa E amor tan grandi aki di Hesus y di Mama Maria y no sigui biba ignorante pa e milager aki, pero kere di curazon. No laga ningun hende conta boso falsedadnan, pasobra hopi di esnan cu a bini, a kere. Pa mas informacion of pa lesa e mensahenan por bai den internet: www.thevoiceofjesus.org
E persona cu a habri e website aki, tabata un protestant, pero dia cu e'l a bini pa prome biaha na e aparicion di Mama Maria, e persona aki a haya un bendicion special di Mama Maria y e'l a keda conmovi di loke e'l a experencia e momento ey. E persona a haya un amor grandi pa Mama Maria y e'l a sigui bini Koyari tur 25 di luna y tur diasabra di oracion. Despues di tempo, nos Vidente Valerie a manda e persona protestant aki na e pastoor di Parokia Catolico y e persona aki hunto cu su dos rumannan a ricibi e tres sacramentonan esta, Bautismo, Santo Comunion y Confirmacion. Awor e persona aki hunto cu su rumannan ta Catolico y e ta yuda den e website pa Koyari.

Tambe den pasado tabata tin diferente hoben y hende grandi cu tabata posei pa diabel y nan famia a hiba nan na diferente instancia religioso, pero sin resultado y door di conseho cu na Koyari tin milagernan ta sosode, nan a bini y tur esnan cu tabata posey pa demonionan, a wordo sana pa poder di Senjor Hesus pa medio di oracion. No kere cu aki na Aruba no tin hendenan posei pa demonionan, pero tin hopi. Tin hopi hendenan aki na Aruba por duna testimonionan real bibo di e milagernan cu a sosode cu nan na Koyari. Testimonionan a wordo duna na e instancianan concerni, pero asina mes nan no kier a kere y ni tende. E lugar di aparicion na Koyari ta keda habri 24 ora pa dia y tur hende ta bonbini na e tera bendiciona, cu Hesus a escohe.
E adres di e tereno ta: Koyari 13-D.

Solo di Pueblo ta desea exito na Estrella den nan bataya mañan contra Dakota





Parreira ta anuncia e ekipo di Brazil pa su debut den Mundial 2006



STA. CRUZ/RIO DE JANEIRO- E tecnico di e seleccion Brasileño di fútbol, Carlos Alberto Parreira, diarazon pasa a anuncia e formacion inicial di su ekipo pa e encuentro debut den e proximo Mundial, dia 13 di Juni contra Croacia na Berlín. Parreira a declara cu Brazil ta enfrenta e c Croacianan cu e "cuarteto fantastico", cual ta consisti di Ronaldo, Ronaldinho, Adriano y Kaká. E conhunto Sudamericano tambe lo enfrenta Australia y Japón, den Grupo F. Si e lesionnan y e estado fisico di e hungadornan permiti, e ekipo di e campeonnan mundial lo ta e mesunnan cu a cuminza e wega pa eliminatorio di e mundial Oktober pasa contra Venezuela, e ultimo partido competitivo cu Brazil a hunga. "Pa cuminza e Copa, e cuarteto t'ey", Parreira a bisa e periodistanan. "E ekipo cu ta bay hunga e mundial ta e mesunnan cu a termina den e eliminatorionan". "Despues durante curso di e campeonato, depende di resultado y actuacion, nos ta mira si ta haci cambio, si esey ta necesario, el'a agrega. Parreira tambe a declara cu Ronaldinho tin e mesun libertad pa hunga manera den Barcelona. "Lo ta absurdo pa bisa cu den e ekipo nacional e ta bay hunga diferente y esaki debi na su posicion", Parreira a declara. "Ronaldinho tin libertad total den e ekipo Brasileño. E diferencia ta cu ora e ta hunga pa su club e tin e escena pa su so, pero den e ekipo nacional e mester comparti cu otro estelar", Parreira a comenta. Ultimo dia pa entrega lista pa mundial ta 15 di Mei

Guus Hiddink ta bira coach nobo di e ekipo di Rusia



Trainer, cu despues di e temporada aki ta bay for di campeon nacional PSV,a declra cu e ta deliberando cu federacion Ruso.. "Mi conseheronan ta tratando e ultimo detayenan di e contract." **Australia:** Na e weganan mundial na Alemania, Hiddink ainda ta coach di Australia. E coach mientras tanto a obtene su di seis titulo di campeon cu PSV. Esaki ta haci cu Hiddink ta e trainer Hulandes cu mas éxito. Tambe el'a obtene e KNVB -cup cuatro biaha. **Dos aña**: Hiddink a declara cu kizas e lo firma dos aña pa e ekipo di Rusia. Tampoco e lo no residencia permanente na Rusia. E escogencia segun Hiddink a bin door di e gana di traha riba algo. Den un trabao di coach bo tin man liber y bo por manage mihor

Gerd Muller



Gerd Muller ta e homber cu mas gol den historia di Copa Mundial cu 14 gol Den historia di 17 mundial tabata tin 1916 gol den 644 partido, pero debi na periodicidad entre competencia ningun hungador a yega 15 gol na nancuenta personal. E lider anotador di tur tempo ta e Aleman Gerd Muller, cu ta conta cu 14 gol cu cual e ta supera e Frances Just Fontaine, kende tin 13 gol y e Brazileñonan, Pele y Ronaldo cu tin 12 cada un. Gerd Muller a nace 3 di November na aña 1945 na Alemania. El'a briya hunto cu Sepp Maier y Franz Beckenbauer den Bayern Munich y su calidad pa goleador a hib'e den seleccion den cual el'a debuta na 1966. Na 1970 e ekipo Aleman tabata esun cu tabata cla pa hiba e titulo di Campeon na e mundial Mexico 1970.

Weganan Mundial sin Edgar Davids



Coach di Hulanda, Marco van Basten no ta hiba Edgar Davids, Ron Vlaar, Urby Emanuelson, Wilfred Bouma, Patrick Lodewijks y Martijn Meerdink Campeonato Mundial na Alemania. E hungadornan aki a ser notifica cu nan presencia ya no ta necesario riba e trainingen di 9 ma 12 di Mei. Door di esaki nan chens pa mundial a minimaliza. Van Basten si a yama e hungadornan di Ajax, John Heitinga y Wesley Sneijder kende tabata recuperando di un lesion.

Maradona ta admiti e 'handbal' den Weganan Mundial '86



STA. CRUZ/BUENOS AIRES – Dos decada largo Diego Maradona tabata ehempel di inocencia. E gol di apertura..... Maradona a declara cu den e cuarto final di 1986 na Mexico unda cu Argentina a gana 2-0 di Inglatera ta Dios mes a hinca e gol. Pa hopi aña el'a keda persisiti cu ta e 'man di Dios' a hinca e gol. 20 aña despues ta prome biaha cu e ta admiti. "Ami a hica e gol", segun Maradona den un documentaire pa un emisora Aleman. E no tin arepentimiento di locual el'a haci. E infraccion aki no ta gran cos: un delito chikito. Den e wega contra Inglatera cu su man links e la mishi cu e bala. E keeper Ingles, Peter Shilton no a alcanza pa coy e bala y Maradona tabata tin e bala proem y a hink'e den gol.....pero cu su man el'a push'e! Tur hende ta puntra con un homber chikito di 1.66 m por a hala e keeper. Ta man di Dios y pa hopi aña el'a mantene esaki

Referee Bora Milutinovic



Ta e referee cu a dirigi wega den mas mundial: 1986, 1990, 1994, 1998 y 2002
E famia Milutinovic tin un tradicion grandi den mundial. Milos tabata un delantero importante na Suiza 1954, unda el'a hinca un gol pa asina Yugoslavia derota Francia, pero e no tabata esun cu a marca nomber na nivel mundial. Su ruman mas jong Velibor si a haci esaki riba tereno tecnico. Velibor Milutinovic a nace 7 di September di aña 1944 na Bajina Basta, Yugoslavia. Nunca el'a hala atencion di e selecionador di su pais. Pero el'a hunga pa hopi pais. El'a participa na Suiza cu Winterbur y cu Monaco na Francia, tambe el'a hunga pa Nizza y Rouen prome cu el'a yega Me

Fanaticonan di Brazil lo invadi Alemania durante Copa Mundial di FIFA



Brazil lo tin fantaico di sobra den e Copa Mundial di Alemania. E fanaticonan Brazileño a reserva 52.000 kamber den hotel durante e torneo, e organizadornan a informa. E seleccion Brazileño, defensor di e titulo, lo tin su base na Koenigstein, --cerca di Frankfurt-- durante e fase final di e torneo. Aproximadamente 5.000 Brazileños lo keda na Colonia, 90 minutos den auto. Despues di Brazil, e team cu mas fanatico ta Inglatera, cu a haci 39.000 reservacion. Mexico tin 35.000 reservacion, Estados Unidos ta conta cu 27.000 fanatico. Argentina y Japon tin mas o menos 16.000 fanatico y di Italia y Australia tin 12.500 hende cu a reserva te awor aki. Segun e organizadornan e total di reservacion ta mas o menos un miyon di fanatico di 75 pais.

Apertura Olimpiada Escolar Betico Croes 2006 hopi impresionante

STA CRUZ.-- Diasabra ultimo a tuma lugar apertura oficial di Olimpiada Escolar Betico Croes 2006. A cuminsa atardi 5'or cu e salida di e antorcha olimpico for di cas di mayornan di nos libertador Betico Croes na Santa Cruz, bai direccion di stadion Guillermo Prospero Trinidad na Dakota.

E antorcha a pasa riba caya Betico Croes te cu cruzada di Marathon, caminda cu porcierto tabata tin bastante mirones pa presencia e antocha olimpico pasa. E publico banda di caminda tabata aplaudi yen di entusiasmo, e atletanan cu tabata tin e tarea di hiba e antorcha stadion pa e apertura oficial. Un total di 5 atleta a compaña e antorcha durante e recorido aki.

Den stadion mes, a cuminsa cu e desfile acompaña pa grupo di padvinder Cascabel Scouthing Aruba. Nos mama di cultura, sra. Bernadina Growell, un biaha mas tabata den e Olimpiada Escolar cargando nos bandera di Aruba. E defile a wordo habri pa e scolnan preparatorio, sigui despues pa basico y a termina cu scolnan avansa. A participa, no menos cu, 45 scol y mas di 2000 participante na e Olimpiada Escolar Betico Croes 2006.

SHOW APERTURA PA PROME LUSTRO

E atardi a sigui cu un bunita show chikito bou direccion di John Freddy Montoya hunto cu studiantenan di arte di IPA, conhuntamente cu alumnonan John Wesley College, EPB Sta.Cruz y Cayena kleuterschool.

Nos talento hubenil, Hily-ann Croes, a canta tanto e himno di Aruba y himno di Olimpiada Escolar Betico Croes.

E atardi a continua cu e gran apertura official di e Olimpiada Betico Croes 2006 cu un mahestuoso show, bou direccion di John Freddy Motoya, conhuntamente cu studiantenan di arte CKV, titula "celebarcion Promer Lustro di Olimpiada Escolar Betico Croes".

E atletanan cu a yega cu e antorcha a entregue na e hoben deportista Mikey v/d Vaart, kende porcierto ta e deportista di simplemente Deporte di aña 2005. Esaki a haci su buelta olimpico cu e antorcha dilanti e publico, pa despues cende e vlam olimpico na porta di stadion.

Director di IDEFRE sr. Jessy Beukeboom e duna su discurso, sigui pa Minister di Labor, Cultura y Deporte sr. Ramon Lee caminda cu minister a yama bonbini na tur presente y especialmente na e hoben nan participante na e olimpiada.

RECONOCIMENTO

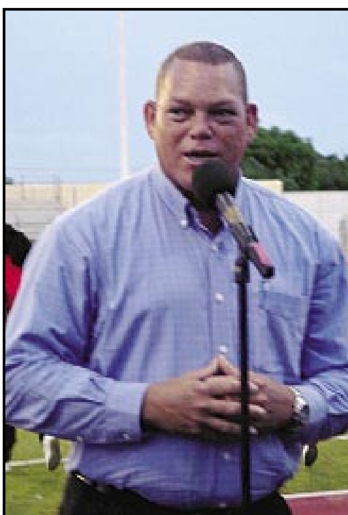
Pa cera e anochi di e apertura di e Olimpiada Escolar Betico Croes 2006 a duna reconocimento na dos maestra di Scol Basico Washington. Dos maestra, Zaida Darella Marcelia y Susanne Stefany Tromp, a ricibi nan reconocimento for di man di director di IDEFRE y tambe Minister Ramon Lee. E honor aki pa nan bon trabou cu e muchanan di Scol Basico Washington guiando e muchanan den deporte y ganando algun titulo. Asina tambe minister di Labor, Cultura y Deporte a declara e olimpiada Escolar Betico Croes 2006 oficialmente habri.

Tabata tin un publico bastante grandi pa presencia e apertura di e olimpiada y tabata tin bon comentario riba e uniform cu e participantenan a haya e aña aki for di patrocinadornan di sector priva.

E aña aki tambe e scol basico campeon lo ricibi Afl.10.000 pa materialan deportivo pa scol for di Caribbeam Mercantile Bank NV, cual e lema ta bisa,"score mas gol pa yuda bo scol".

Na nomber di Ministerio di Labor, Cultura y Deporte y su minister sr. Ramon Lee conhuntamente cu Fundacion Lotto pa Deporte y IDEFRE ta manda palabranan di gratitud na tur patrocinadornan y otro instancianan of persona cu di un of otro manera a contrubui pa haci e actividad aki un exitoso y tur scolnan participate y alumnonan sin laga afo e maestro y maestranan, un bon olimpiada den e dos siman nan aki y cu e mihor scolnan lo sa di triunfa.

















SOLO di Pueblo **DEPORTE** Local

PLAYOFF CAMPEONATO AVB –SETAR 2005-2006 TA INICIA AWE DIAMARS






Despuesndi un pauze basta largo lo inicia cu e playoff di futbol di division di honor. E cuatro ekipo cu a clasifica ta Estrella, Britannia, Dakota y La Fama. E pauze tabata razon pa duna e hungadornan tempo pa recupera di lesionnan y prepara otronan den condicion optimal. E ekiponan a haya tur tempo pa prepara nan mes debidamente. Nos ta spera cu e ekiponan lo brinda e publico un bon wega di futbol y ta spera cu e hungadornan lo sa di concentra riba e futbol cu nan lo hunga. Y duna e fanatico lo mihor di futbol. Ta spera cu no tin reclamo riba decision di referee. E hungadornan mester sa di skop e bala y no e contrincante! E publico mester haya un bon partido pa mira!

Ta invita e pueblo di Aruba y fanaticonan pa bin presencia e partidonan pasobra nos sa cu nos lo bay mira algun tremendo partido. Nos ta spera cu tur hende sa di comporta nan mes deportivamente y nos ta desea e ekiponan hopi exito.

OTRO EXITOSO ACTIVIDAD DI HISAMENTO DI FLIE DI KIWANIS CLUB OF ARUBA




STA. CRUZ--Diadomingo 7 di Mei 2006, Kiwanis Club of Aruba a tene su actividad anual di hisamento di Flie ariba veld di Cas di Calabas na Calabas. Un total di 186 flie a wordo registra den e 3 categorianan. E aña aki atrobe por a mira e creatividad di e trahadornan di flie ya cu tabata tin flie den tur forma y color. Despues cu tur participante a subi nan flie e huradonan a yega na e siguiente resultadonan:

Categoria A (5 – 7 aña)
1 Hendrick Maduro
2 Alison Pieters
3 Kimberly Maduro
Premio di consuelo a bay pa Zyon Maduro

Categoria B (8 – 12 aña)
1 Desiree Werleman
2 Reinier Camacho
3 Ravion Plaza
Premio di consuelo a bay pa Justin Gil

Categoria C (13 – 17 aña)
1 Miguel Funes
2 Lee-Ann Kock
3 Eduardo Geerman
Premio di consuelo a bay pa Hilda Adamus.

Kiwanis Club of Aruba kier a gradici un y tur cu a yuda haci nan evento di hisamento di flie di e aña aki un exito rotundo. Danki na tur e 186 participantenan, tur sponsor, colaborador, voluntario y principalmente e publico cu a presenta na gran cantidad na e actividad aki. Tur placa cu a wordo recauda for di benta di bar y cushina lo wordo destina pa diferente instancia local.

Kiwanis ta un organizacion global di voluntarionan dedica na cambia e mundo pa via di un mucha y un comunidad cada biaha y tin como lema: sirbiendo e muchanan di mundo.

Kiwanis Club of Aruba ta activo den e comunidad Arubano desde 1965. Pa mas informacion di Kiwanis Club of Aruba y of su actividadnan por acudi na www.kiwanisaruba.org. Tambe por bishita www.kiwanis.org

Ariba e potretnan adhunto por mira e feliz ganadornan den e diferente categorianan cu nan premio.

Torneo Gubernamental di Softball 2006

STA CRUZ. Aruba Ports Authority Softball Team (A.P.A. Softball Team) ta organisando e Torneo di Softball Gubernamental 2006.

E Torneo tin un duracion di 4 weekend y ta cuminsa Diasabra dia 9 di september 2006 na veld di Kudawecha.

Teamnan di departamento di Gobierno cu ta desea pa participa mester pasa inscribi nomber di nan team na edificio di Aruba Ports Authority N.V., L.G. Smith Blvd 23, Oranjestad, serca Amanda Lampe of yama na 582-6633 y nos lo fax e lista pabo.
Ultimo dia pa inscribi ta dia 9 di augustus 2006, no mas laat cu 4:00 pm en coneccion cu e trahamento di schedule pa e weganan.
Tur team cu ta participa lo wordo invita pa un reunion pa asina por discuti e reglanan y tambe pa tira lot pa e weganan.
Pa mas informacion yama Sr. Briesen na tel: 594-6241 of Sr. Loopstok na tel: 593-1969.
Den nomber di Aruba Ports Authority Softball Team (A.P.A.Softball Team) nos ta gradici Bo(so) y cu un saludo deportivo nos ta termina.

Tambe nos ta pidi coperacion di negosiante nan cu nos a aserca pa un sponsership pa nos por cubri
e gasto nan cu e torneo ta hiba cune
Paga bon tino cu ultimo dia pa inscribi ta 9 di augustus, despues di e fecha ei no ta acepta
ningun inscripcion mas .

Careda di un miya pa mucha y 5km Run / Walk pa adulto

.STA CRUZ. 4th Brazil, Kids 1 Mile & 5K PerlaWater Run / Walk ta tuma lugar dia 21 di Mei, 2006. IDEFRE ta yuda Brazil Taekwondo organisa e careda cu ta priminti di bira un di mas grandi na Aruba pa loke ta trata un 5 KM y pariba di brug. E evento aki ta uno interesante mirando cu ta concentra tambe riba un distancia di un miya pa mucha di 6 te 15 aña. E Kids 1 Mile ta cuminsa 4:30or di atardi y ta sali dilanti di Subway na Cura Cabai, bai nord te e crusada -T di Brazil y na cas # 169 bira na man robes direccion Centro di Bario Brazil unda e ta termina. E 5K Run & Walk ta sali 5:30 pm for di Centro di Bario Brazil direccion pariba, (oeste) na cas #169 ta bira na man drechi sigui core y na Brazil # 110 ta bira na man robes drenta Rooi Congo pasa dilanti di Maserco Automotive sigui core te na Amsterdamstraat #3 bira na man robes y core te Sevenday Church, bira na man drechi subi Caya Jose Geerman (Congoweg) te Johnson's Supermarket, bira na man robes riba Palisiaweg te na fin di e caya, bira na man robes subi e caminda di Seroe Blanco direccion Centro di Bario Brazil unda careda y caminata ta termina. Invita bo conocirnan, amigo(a), ruman, bisiña, colega di trabow, bo organisacion deportivo, bo grupo di caminata, bo jiu(nan) etc. E actividad aki ta priminti di bira hopi grandi, pues busca un formulario na IDEFRE y inscribi bo grupo na tempo pasobra e ultimo dia pa inscribi ta 19 di Mei. Pa mas informacion yama tel.582-4987 puntra pa Willy.

Amor pa Folklore a bautisa su segundo disco compacto







Recientemente e grupo tipico, bao liderazgo di sr Danilo Vrolijk, "Amor pa Folklore" a bautisa nan CD den presencia di tur musico y familiar. Como madrina tabata sra. Miriam Croes y padrino tabata sr. Jossy Brokke jr.

Arsenal ta bolbe cuminza cu training

Directiva di S.V. Arsenal kier recorda tur su hungadornan cu ta cuminza
train back awe tardi.
9 di Mei 2006 ariba nos tereno na Coba Lodo pa 5.30pm.
Ta pidi tur hungador pa ta presente pasobra e training aki ta importante pa e
preparacion pa Division Uno. Please yega na tempo pa asina nos por caba na
tempo prome cu solo baha.

PLAYOFF CAMPEONATO AVB –SETAR 2005-2006 TA INICIA AWE DIAMARS

Despuesndi un pauze basta largo lo inicia cu e playoff di futbol di division di honor.
E cuatro ekipo cu a clasifica ta Estrella, Britannia, Dakota y La Fama. E pauze tabata razon pa duna e hungadornan tempo pa recupera di lesionnan y prepara otronan den condicion optimal. E ekiponan a haya tur tempo pa prepara nan mes debidamente. Nos ta spera cu e ekiponan lo brinda e publico un bon wega di futbol y ta spera cu e hungadornan lo sa di concentra riba e futbol cu nan lo hunga. Y duna e fanatico lo mihor di futbol. Ta spera cu no tin reclamo riba decision di referee.
E hungadornan mester sa di skop e bala y no e contrincante! E publico mester haya un bon partido pa mira!

Ta invita e pueblo di Aruba y fanaticonan pa bin presencia e partidonan pasobra nos sa cu nos lo bay mira algun tremendo partido. Nos ta spera cu tur hende sa di comporta nan mes deportivamente y nos ta desea e ekiponan hopi exito.



INTERNACIONAL

Ingles

Cruises

Gas Guzzlers



Think high gas prices make filling up your SUV painful? Try pulling up to the pump in the 101,000-ton Carnival Destiny.The soaring cost of oil has already hit motorists and airlines hard. Now it has cruise lines redrawing routes and changing schedules. Carnival Cruise Lines says its Destiny ship won't be stopping at Aruba, which requires a fuel-guzzling trip far south. Royal Caribbean is making travelers show up for earlier departures on some of its cruises so ships can sail at a slower, more fuel-efficient speed. And at Regent Seven Seas, they're tacking on a daily fuel surcharge starting at $5 a person (that's $12 on Tahiti trips).With cruise-ship fuel costs up about 30% over the past year, industry experts say other operators might follow suit. "They're looking at everything more closely," says Tim Conder, leisure analyst at A.G.

Edwards.Carnival's announcement doesn't come as much of a surprise. Rising fuel prices helped contribute to a 19% decline in its fiscal first-quarter profit. The new itineraries, says Carnival spokesman Vance Gulliksen, are also an attempt to "freshen the product."From January, Carnival will nix Aruba from the Destiny itinerary. The island off the coast of Venezuela will be replaced with stops at St. Lucia and Antigua -- making the cruise about 470 miles shorter.

Carnival says it also has itinerary changes set for its Legend liner, scrubbing Barbados and Martinique for two islands that are closer together.But Steve Gelfuso, owner of Cruise Brothers, a travel agency in Cranston, R.I., says his clients couldn't care less about where they stop. "The real cruise people just go for the ship. It's never as nice on one of those islands."

Blaine to get medical treatment



Illusionist David Blaine, who is spending seven-days submerged in a water-filled sphere, is to receive medical treatment.

Blaine's spokesman Pat Smith said the 33-year-old's peeling skin and overall condition was worrying doctors. But he added Blaine was "determined" to complete the "human aquarium" stunt at Lincoln Center in New York. A mask and an air line are keeping Blaine alive, and he is also getting liquid nutrition fed via a tube.

World record But prolonged submersion in water poses a number of hazards, including nerve damage, blackouts, sleep deprivation and skin problems.

Blaine has said his skin is causing him pain "like constant pins and needles" after five days in the acrylic sphere. Mr Smith said: "Doctors are concerned that he's weakening. They are going to work with him through the weekend, trying to stabilize both his diet and his training regimen.

"His skin is peeling very badly on his hands. Those are our biggest concerns right now." Blaine will end his challenge on Monday with an attempt to break the world record for holding breath under water, which currently stands at eight minutes, 58 seconds.

He has said for the record attempt he would come out of the sphere to be handcuffed, wrapped in 150lb (68kg) of metal chains and dropped back inside. Blaine has undergone intensive training for the challenge, shedding 50lbs (23kg) in body weight since January to improve the efficiency with which his body uses oxygen.

UFO study finds no sign of aliens





A confidential Ministry of Defence report on Unidentified Flying Objects has concluded that there is no proof of alien life forms. In spite of the secrecy surrounding the UFO study, it seems citizens of planet Earth have little to worry about. The report, which was completed in 2000 and stamped "Secret: UK Eyes Only", has been made public for the first time. Only a small number of copies were produced and the identity of the man who wrote it has been protected. His findings were only made public thanks to the Freedom of Information Act, after a request by Sheffield Hallam University academic Dr David Clarke. The four-year study - entitled Unidentified Aerial Phenomena in the UK - tackles the long-running question by UFO-spotters: "Is anyone out there?" The answer, it seems, is "no". The 400-page report puts it like this: "No evidence exists to suggest that the phenomena seen are hostile or under any type of control, other than that of natural physical forces." It adds: "There is no evidence that 'solid' objects exist which could cause a collision hazard." So if there are no such things as little green men in spaceships or flying saucers, why have so many people reported seeing them?

Well, here is the science bit. "Evidence suggests that meteors and their well-known effects and, possibly some other less-known effects are responsible for some unidentified aerial phenomena," concludes the report. "Considerable evidence exists to support the thesis that the events are almost certainly attributable to physical, electrical and magnetic phenomena in the atmosphere, mesosphere and ionosphere. "They appear to originate due to more than one set of weather and electrically-charged conditions and are observed so infrequently as to make them unique to the majority of observers." People who claim to have had a "close encounter" are often difficult to persuade that they did not really see what they thought they saw. The report offers a possible medical explanation. "The close proximity of plasma related fields can adversely affect a vehicle or person," states the report. "Local fields of this type have been medically proven to cause responses in the temporal lobes of the human brain. These result in the observer sustaining (and later describing and retaining) his or her own vivid, but mainly incorrect, description of what is experienced." There are, of course, other causes of UFOs - aeroplanes with particularly bright lights, stray odd-shaped balloons and strange flocks of birds, to name but a few. Yet, it will be difficult to convince everyone that there is a rational explanation for all mysterious movements in the sky. Some UFO-spotters believe governments will always cover up the truth about UFOs, because they are afraid of admitting that there is something beyond their control. It is not clear how much time and effort the MoD has spent looking at the skies in recent years, but it appears there are no plans for an in-depth UFO report like the one written in 2000.A MoD spokesperson said: "Both this study and the original "Flying Saucer Working Party" [already in public domain in the national Archives] concluded that there is insufficient evidence to indicate the presence of any genuine unidentified aerial phenomena.

"It is unlikely that we would carry out any future studies unless such evidence were to emerge."



Louis Jadot na Le Dome





STA. CRUZ - Diabierna dia 12 di Mei, Restaurant Le Dome ta preparando un evento di biña y cuminda unico, presentando un menu gastronomo di e chef creativo di e restaurant, Rudy Doclo.

E cuminda lo ser compaña pa biña di Maison Louis Jadot, posiblemente e trahadornan di biña mas stima na mundo. Chef Doclo ta planea pa combina Carpaccio des Coquille cu Pouilly Fuisse, Crabe au Gratin cu Puligny Montrachet y Cochon de Lait Roti cu Nuit St. George.
E biñanan fabuloso e anochi ey lo ser poni disponibel door di ATC, Aruba Trading Company.
E anochi di Louis Jadot na Restaurant Le Dome, asina Jorge Curiel a bisa, na nomber di ATC, ta un celebracion di bida, di gran cuminda y cushinamento creativo.
Na momento cu miembronan di prensa a purba ehempelnan di e menu, Chef Doclo a bisa cu ta temporada di cangreu actualmente na Hulanda, y e ta importando e delicianan aki specialmente pa e evento aki.
E Rack gerooster di short Pickled Suckling Pig, asina el'a agrega lo ser prepara cu yerbanan fresco for di Mediteraneo, y ta haya nan sabor cu un saus di basil y Red Pepper. Un ravioli casero di mushroom lo escorta e plato principal, un rato prome cu e pasaboca iresistibel, cu ta un Tarte au Chocolate ser sirbi.

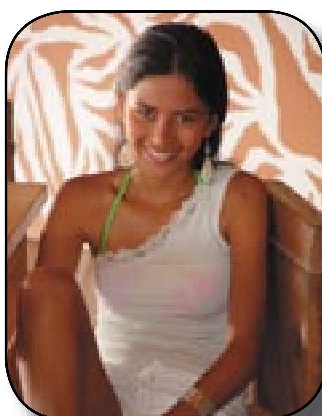
E anochi elegante exclusivo aki lo cuminza cu un cocktail party, sirbiendo Beaujolais-Village of Macon Villages. cu hors d'oeuvres, den La Galerie, e terasa di e restaurant cu musica bibo di piano.
Sintamento na mesa lo cuminza pa 7.30 p.m., despues di cual lo cuminza cu e debut di e Menu Gastronomique di 5 plato.
Maison Louis Jadot, establece na 1859, lo ser representa pa Larry Nocerra, kende lo presenta su comentarionan di entretenimento y su guia ilustra durante e cena.
Yama pa reservacion, pa motibo cu espacio ta limita.



ARUBA MODEL SEARCH 2006

KOK OPTICA A ANUNCA E DOS GANADORNAN DI NAN CASTING!

STA. CRUZ -- Recientemente e gerencia di KOK OPTICA a realiza un casting entre e participantenan di ARUBA MODEL SEARCH 2006 na e fabuloso KARMA LOUNGE pa asina selecciona e rostro femenino y e rostro masculino pa representa e fabuloso brilnan di Kok Optica. E hurado cu a consisti di Frans Kok, Alexandra Kok, Gina Nobrega, y Aga Otten a selecciona Georxinia Croes, Zilha Wever, Natalia Ramirez, y Nuraisa Lispier como e finalistanan femenino. Despues di a studia nan potretnan e cuerpo di hurado e selecciona Georxinia Croes como e maximo ganadora di e casting aki. Pa locual ta trata e modelonan masculino e hurado a selecciona Alex Kock, Randolph Bareño, Mathijs



V.D. Wouden y Giovanni Leer como e finalistanan. Despues di a studia e potretnan nan a selecciona Alex Kock como e ganador masculino di e casting di Kok Optica. Tur e finalistanan a ricibi un bril regalo. Un bril di un marca renombra na nivel mundial. Fuera di esaki nan lo forma parti di e campaña di Kok Optica. Naturalmente Georxinia y Alex lo ta e "highlights" di e campaña promocional di Kok Optica. E anochi sigur tabata uno sumamente "fashion" cu un ambiente sin igual. Ainda falta hopi castings mas di AMS2006... sigur un mes of mas fabuloso cu e otro. Naturalmente un y tur lo ricibi cobertura di prensa local mirando cu e evento ta e highlight di television na Aruba actualmente!



INTERNACIONAL

Hulandes

'CIA-baas gedwongen tot aftreden'



WASHINGTON - De vrijdag plotseling opgestapte baas van de Amerikaanse inlichtingendienst CIA, Porter Goss...

is gedwongen zijn biezen te pakken. Dat berichtte de Amerikaanse omroep CBS op gezag van betrouwbare bronnen. President Bush verklaarde juist eerder dat Goss met wederzijds goedvinden is vertrokken, maar volgens CBS is dat onjuist. Het Witte Huis was volgens de bronnen uiterst ongelukkig met de slechte werkverhouding tussen Goss en John Negroponte, de coördinator van alle zestien Amerikaanse inlichtingendiensten. Goss was ook weinig geliefd binnen de CIA wegens zijn stijl van leidinggeven. Zelf gaf hij vrijdag geen reden voor zijn vertrek op. Volgens CBS maakt Mike Hayden een goede kans om Goss op te volgen. Deze generaal bij de Amerikaanse luchtmacht, die zeer goede banden zou hebben met vice-president Cheney,is momenteel plaatsvervangend National Intelligence Director, de baan die Negroponte sinds een jaar bekleedt. Het Amerikaanse weekblad Time zegt op basis van Republikeinse bronnen ook dat Hayden de belangrijkste kandidaat is en dat hij waarschijnlijk maandag al door Bush zal worden genomineerd. Hayden is de hoogste militaire inlichtingenfunctionaris van de Verenigde Staten en oud-directeur van de National Security Agency, een supergeheime inlichtingendienst die vooral communicatieverkeer onderschept en analyseert. (ANP)

Presidentsverkiezing Italië fikse klus



ROME - Meer dan duizend volksvertegenwoordigers komen vandaag bijeen om de opvolger te kiezen ... ...van president Ciampi, die op 18 mei met pensioen gaat. De partijen zijn het er echter nog lang niet over eens wie de komende zeven jaar Italië op het hoogste niveau moet vertegenwoordigen. Het staatshoofd wordt gekozen door 1010 kiesmannen: 630 kamerleden, 322 senatoren en 58 gewestelijke vertegenwoordigers. Als regel stellen regeringspartijen en oppositie samen een voor beide aanvaardbare kandidaat voor. Maar de winnaar van de verkiezingen van vorige maand, Romano Prodi, en de demissionaire premier Berlusconi zijn het nergens over eens.

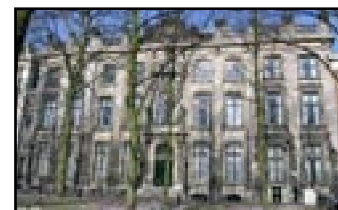
Dus is er ook geen gezamenlijke kandidaat gegevonden. Centrum-links heeft zijn zinnen gezet op oud-premier Massimo D'Alema, maar Berlusconi weigert in te stemmen met een oud-communist als staatshoofd. De steenrijke politicus dreigt zelfs met een belastingboycot, als D'Alema het toch wordt. Berlusconi mikt op zijn trouwe assistent Gianni Letta. Maar die is voor links weer onaanvaardbaar. Even leek een compromis mogelijk, in de vorm van een tweede mandaat voor de zittende president. De 85-jarige Ciampi weigerde. Hij wil liever met zijn pasgeboren eerste achterkleindochter spelen.

Rellen tijdens antiglobalisten demonstratie



ATHENE - Een grote demonstratie van antiglobalisten in de Griekse hoofdstad Athene is zaterdag geëindigd in rellen. Circa 250 jongeren gooiden uren molotovcocktails en stenen naar de politie en staken een filiaal van een Amerikaanse bank en twee politieauto's in brand. Ook plunderden de relschoppers verscheidene winkels. De onrust begon toen duizenden deelnemers aan het jaarlijkse Europees Sociaal Forum langs het ministerie van Justitie en het hoofdbureau van de politie trokken op weg naar de Amerikaanse en Britse ambassades. De oproerpolitie schoot traangasgranaten af om de menigte uiteen te drijven. In de verwarring loste een agent schoten in de lucht. Volgens de politie is een Italiaanse demonstrant met verwondingen naar het ziekenhuis gebracht. Een agent raakte gewond door een brandbom. Twintig antiglobalisten werden opgepakt. De politie had 8000 man ingezet om de demonstratie te begeleiden. (ANP)

Hoge Raad bezorgd over verharding van het strafklimaat



Den Haag, 6 mei. De rechters en advocaten-generaal van de strafkamer van de Hoge Raad zijn bezorgd over de „verharding" en „verrechtsing" van het strafklimaat in Nederland. Ze hekelen het gemak waarmee politici wetten uitvaardigen die de burgerlijke vrijheden beperken en protesteren tegen het onzuivere staatsrechtelijk besef waar de politiek geregeld blijk van geeft.„Het uitgangspunt dat een rechter een verdachte bij twijfel vrij moet laten, wordt in de politiek steeds minder gedeeld", zegt raadsheer G. Corstens. „Ik vind dat wij als Hoge Raad vanuit onze verantwoordelijkheid voor de rechtstatelijkheid moeten durven zeggen: 'Jongens, jullie gaan te ver. Tot hier en niet verder'." Volgens Corstens zit Nederland „midden in een repressieve golf zoals in de jaren dertig van de vorige eeuw". „Een minister die zegt dat de onroerendezaakbelasting ongeldig is", zegt W.J.M. Davids, de president van de Hoge Raad, „gaat zijn boekje te buiten. Die gaat op de stoel van de rechter zitten". Raadsheren noemen het „bedenkelijk" als rechters geen inzage krijgen in AIVD-materiaal. Dat voorbereidingshandelingen voor een misdrijf strafbaar worden gesteld, vinden sommigen „een hellend vlak". „De georganiseerde voorbereiding van een delict is al strafbaar. Daar komt nu het denken over een delict nog bij. Die stap zou er wel eens een te ver kunnen zijn", zegt raadsheer B. de Savornin Lohman. Volgens advocaat-generaal W. Vellinga ondermijnt iemand als CDA-fractievoorzitter Verhagen het rechtssysteem als hij zegt „dat het niet zo erg is wanneer we onschuldigen opsluiten om schuldigen te pakken". Voor het eerst in zijn 168-jarige geschiedenis heeft de Hoge Raad, het hoogste rechtscollege van het land, voor een aantal weken een journalist toegelaten. De Raad oordeelt niet over schuld of onschuld, maar over het eerlijke verloop van een proces. Of over de gegrondheid van een verzoek tot herziening van een vonnis. Maar na de Schiedammer Parkmoord en de Puttense moordzaak vinden de meeste raadsheren van de strafkamer dat herzieningen ondergebracht moeten worden bij een apart hof. Andere raadsheren vrezen dan een verdere 'marginalisering' van de Hoge Raad, die volgens N. Schipper, president van het Gerechtshof te Amsterdam en oud-raadsheer bij de Hoge Raad, nu al „niet altijd met beide benen in de maatschappij staat". Drie van de elf raadsheren zijn lid van de PvdA, van de rest stemt een meerderheid doorgaans op die partij. Ook de vijf advocaten-generaal, verbonden aan de strafkamer van de Hoge Raad, stemmen veelal links van het midden.

DIA a celebra su 50 aniversario di existencia

STA. CRUZ -- Diahuebs 4 di Mei ultimo, na edificio di D.I.A. ubica ariba L.G.Smtih Blvd, empleado, cliente, funcionarionan di Gobierno y amigonan a bin hunto pa celebra e fecha exacto cu D.I.A. ta cumpli su 50 Aña. E atardi aki a wordo celebra cu musica, bebida y snacks. Riba e fotonan por aprecia parti di e brindis aki, caminda ex-empleadonan a comparti nan recuerdonan di e ultimo 50 Aña cu e empleadonan di mas nobo.















Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA

Aquario: 20Jan.-21Feb.
Bon temponan ta na caminda, asinta ta stop di ta asina miedoso pa haci un movida. Awor no ta e tempo pa wanta bek or si bo tin un actitud di warda y lo bo mira. Haya bo curashi bek y tuma control. Number: 3.

Piscis: 21Feb.-20Maart.
Bo trabao duro lo wordo aprecia si bo por evita bo actitud cabezura tuma over. Bo mester sinti bo mes satisfecho y confidente riba loke bo ta haciendo. Critica no lo wordo bon ricibi. Number: 19.

Aries: 21Maart.-19April.
Lo bo sinti bo mes emocional awe riba asuntonan personal of un relacion cu actualmente bo ta envolvi aden. Sea creativo ora ta trata di deal cu asuntonan di placa. Si bo ta lihe den haya un solucion, lo bo salba e dia y gana respet di esnan cu ta warda riba bo pa haci un fout. Number: 22.

Tauro: 20April.-20Mei.
No tira bista riba lo negative ora bo tin asina hopi cos ta lora rond di bo. Un cambio den bo lugar of cera amistadnan nobo lo dunabo un bista nobo riba bo bida. Tuma un chens y haci algo diferente pa varia. Number: 27.

Geminis: 21Mei.-20Juni.
Un hende cu ta yega na no, no lo interpreta cosnan mescos cu abo. Focus riba un proyecto creativo of sali for di cas y leuw for di problemanan di famia. No ta tur hende lo ta bisando bo e berdad. Number: 32.

Cancer: 22Juni.-22Juli.
Keda den sombra awe. Nada nobo lo ta den bo caminda awe si bo ta extrovert of revela bo sentimentonan berdadero. Lo bo tin un cambio di curazon y no mester actua riba impulso. Abstene bo mes den critica esnan rond di bo. Number: 38.

Leo: 23Juli.-22Aug.
Tuma un acercamento diferente pa bo trabao y lo bo haya aprobacion for di bo coleganan. Bo actitud serio riba algo cu realmente bo ta kere aden, lo lanta interes. Number: 10.

Virgo: 23Aug.-22Sept.
Haci algun cambio den bo areglonan di bida. Si bo no ta bayendo bon cu un hende, ta tempo pa sigui p'adilanti. Tuma un bista serio riba bo pasado, presente y futuro. Number: 22.

Libra: 23Sept.-23Oct.
Wowo di tur hende lo ta riba bo. Nan lo buscabo pa solucion y necesidad di haya cosnan sortea den ambo bo bida personal como profesional. Un hende lo lagabo na caya of lo sorprendebo. Number: 26.

Scorpio: 24Oct.-21Nov.
Ta tempo pa bo cuminza kere den bo mes atrobe. Lo bo topa cu un hende cu lo "boost" bo confidencia. Un cambio encuando bo futuro ta inminente, asina ta tuma rienda. Number: 39.

Sagitario: 22Nov.-21Dec.
Lo bo kier cuestiona bo motibonan. Si bo ta hacienda cosnan pasobra bo evita un disputa, enfrenta bo situacion cu curashi. E no lo ta facil, pero finalmente, lo bo sinti bo mes hopi mas mihor encuanto sigui dilanti cu bo bida. Number: 43.

Capricornio: 22Dec.-19Jan.
Focus riba trabao, placa y bay p'adilanti. Un hende lo purba di blokeabo, pero lo bo maniobra, poniendo bo mes den un posicion principal. Usas bo ingenio. Number: 81.

Anochi di oracion na Alto Vista

STA. CRUZ -- Diarazon awor, 10 di Mei, lo tin un anochi di oracion y canto na kapel di Alto Vista pa duna homenahe na Birgen di Alto Vista, patrona di nos isla. Nos ta den luna di Mei, luna special dedica na nos Mama celestial y pesey ta invita tur fiel pa bin uni den oracion di Santo Rosario. E Rosario lo ta dedica tambe na tur mama di Aruba y nos famianan, ya cu nos lo celebra dia di mama, diadomingo 14 di Mei. E comision encarga ta invita hoben y adulto pa bin resa y canta diarazon awor pa 7.30'or di anochi na Kapel di Alto Vista.
"Mama Maria ta spera nos cu braza habri".

Puding di Pisca Danes

Ingrediente:
1½ cup di pisca herbi
1 bleki di salmao grandi
¾ cup di paneermeel
¼ cup di manteca dirtí
2 cuchara di juice di lamoenchi
½ telep di salo
¼ telep di peper
4 dor di webo
4 blanco di webo bati



Preparacion:
Mescla e pisca, salmao, paneermeel, manteca dirti, lamoenchi, salo, peper, bon mescla. Bati e dornan di webo bon, te ora nan bira diki. Awor ta pone e webonan aki hunto cu e mescla di pisca. Pone e blanco di webo tambe hunto y mescla nan bon den otro. Hunta un forma bon cu manteca, y pone e mescla aden. Pone e forno na 350 grado y laga e puding keda 30 pa 35 minuut aden. Corda prik, waak si paden a cushina. Ora e ta cla por combina e Puding di Pisca aki cu su berduranan pa asina e cuminda ta mas liviano.

Resultado di Sorteonan

	CUARCAO	DIARIO	LOTTO CAT.	BIG 4	ZODIAC
1	8921	9246	7755	9890	2671
2	4059	2920	5913	SUPER 4	SIGNO
3	1735	7218	3890	4881	Capricornio

LOTTO DI DIA				
08	11	14	24	26

TOP 95

LOTTO						Letter	Joker

STO. DOMINGO			

SOLO di Pueblo

Drs. Erbert Ruiz recien gradua na Hulanda cu un bunita imagen

STA. CRUZ – Recientemente a gradua na Hulanda na Universiteit di Utrecht, drs. Erbert Ruiz como Apotheker.
Ebby a caba su VWO na Colegio Arubano y a sali rumbo pa Hulanda caminda cu dedicacion y perseverancia el'a sa di briya den su estudio den e ramo di "Pharmacie" cu el'a scoge pa su futuro profesion y cual desde chikito tabata su pasion.

Durante su estudio Ebby a traha den diferente botica y tambe den diferente hospital na Hulanda e.o. na Diakonessenhuis na Zeist, Central Militair Hospital na Utrecht y Maxima Medisch Centrum na Eindhoven.
Na aña 2003 durante 6 luna, Ebby a haci un investigación na disciplinegroep psychfarmacologie na University of California na San Diego. Na december 2005, Ebby a ricibi e bon noticia cu su investigación a resulta un éxito y cu nan lo manda publica e investigación aki.

Ebby a inclui Aruba tambe den su estudio y a core stage na AZV Aruba. Mas despues Ebby a regresa Aruba cu dos colega Hulandes pa un proyecto di AZV y asina yuda introduci FTO na Aruba cual tambe a resulta un éxito. E proyecto FTO ta encera mehora e farmacoterapia door di dialogo entre apotheker y dokternan.

Di regreso na Hulanda Ebby a bolbe cuminza cu un investigación na Maxima Medisch Centrum. E investigación ta hiba e nomber di HARM-onderzoek (Hospital Admissions Related to Medication) y ta wordo haci den 22 hospital na Hulanda. E investigación ta pa determina cuanto pacient ta wordo interna den hospital a causa di remedi cu a wordo prescribí pa un dokter.
E pacientnan aki por presenta sintomanan causa pa mal uso di remedi e.o. un bijwerking, uso di un dosis abao, uso di combinacion di remedi pareu of neglishmento di tuma remedi pareu of neglishamento di tuma remedi. E investigación tin cu determina si cu un mihor control di e uso di remedi por evita opname den hospital. Asina tambe por yuda scapa gasto innecesario y determina situacionnan cu por presenta den futuro.

E investigación aki ta logrando su meta pasobra e información presenta lo yuda e hospital pa duna mas atencion na e factornan di risico y cu e speranza di por baha e cantidad di opnamenan. Un di e casonan cu Ebby a administra den su investigación a sali publica den e Pharmaceutisch Weekblad na Hulanda.
Ebby ta ricibi hopi felicitacion di su mama Agnes Ruiz, su 2 rumannan Achi y Ederich, su wela Coleta Arends, tur su tanta y omonan, prima y primonan, su amigo y conocirnan, pepe y omonan. Tur ta desea Ebby hopi éxito den futuro.





ALYSEE BOEKHOUDT A GANA SMS IMMUNITY DI ARUBA MODEL SEARCH 2006 SIMAN PASA!



STA. CRUZ -- Manera ya un y tur sa....ARUBA MODEL SEARCH 2006 tin un sistema di votacion via SMS di SETAR caminda cu pueblo di Aruba en general por vota pa nan modelo, sea femenino of masculino, favorito. E modelo cu mas voto ricibi via SMS ta ricibi IMMUNITY pa e siguiente Mayor Casting. IMMUNITY ta significa cu e cuerpo di hurado no por elimina e modelo for di AMS2006!
Pa e Mayor Casting anterior e modelo femenino F1, esta Alysee Boekhoudt, a ricibi e gran mayoria di votonan y asina a logra obtene IMMUNITY pa e Mayor Casting ey. E week-end aki tin otro Mayor Casting.... esey ta significa cu lo tin eliminacion. Por cierto e Mayor Casting di e week-end aki ta esun cu tin mas eliminacionan. Un total di 5 modelo masculino y 5 modelo femenino lo wordo elimina for di AMS2006.

Hopi ta esnan cu ya caba tin nan favoritonan y por demonstra nan apoyo na vota pa nan modelo favorito via SMS na number 222. E unico cos cu mester haci ta pone e number di bo modelo favorito den e message box y manda esaki pa 222. Definitivamente esaki ta un forma leuk di demonstra bo apoyo pa bo modelo favorito.

Esaki tambe ta haci cu e publico en general por vota y por, di nan propio forma, apoya nan modelo favorito. Diasabra awor, na TEXAS DE BRAZIL, tin e proximo Mayor Casting. Esaki ta significa cu votonan via SMS lo stop diasabra 12'or di marduga. E modelo, sea femenino of masculino, cu ricibi mas voto via SMS lo no por wordo saca for di AMS2006 pa e proximo Mayor Casting. Na Alysee Boekhoudt ta bay palabranan di PABIEN pa e logro di SMS winner di siman pasa. Ta di warda pa waak ken ta gana SMS IMMUNITY pa e proximo Mayor Casting!

Na Aruba Resort, Spa & Casino

Un publico intimo ta goza di Ceviche Festival riba beach

STA. CRUZ – Specialistanan di Ceviche, Chef Scott Mcleod y Sous Chef Francesco Martorella, for di Philadelphia, a uni forza cu e Chef anfitrion Gerard Coste, hefe di e brigada culinario di e hotel, pa presenta un anochi memorabel riba beach, presentando ceviche fresco, liviano y di ultimo moda.

Tabata e di dos anochi di e di dos Festival anual di Biña, Cuminda y Arte, organiza door di e hotel, promoviendo talentonan culinario local y internacional.

E bunita buffet tabata tin e tradicional Ceviche di Pargo, cu Roasted Beet, Marinated Sushi grade Tuna cu saus di Coco y Ginger, Ceviche di Cabaron Ecuatoriano, cu Blackened Tomato y dip di awacati, Lobster Caribense cu saus di apelsina y Vanilla y Wahoo fresco cu Calabaza gerooster y Tuna Caviar Vinaigrette.

Un bar rico y varia a escorta e menu di Ceviche, compaña pa un cantidad di condimentonan interesante, manera chimmichuri, guacamole y chip di yucca.

E plato principal a inclui e Caribbean Lobster Tail cu saus di Pernod, Prime Top Sirloin for di Merca riba grill, y Stuffed Free Range Chicken.

Huespednan agradecido a duna Chef Scott y Sous Chef Francesco un aplauso na final di e cena pa nan esfuerzonan hopi bonbini.

Mientras cu e programa na cuminzamento di anochi a inclui un presentacion fabuloso di e Aruba Synchronized Swimming Club, Barracuda, musica bailabel tabata a cargo di un fantastico banda for di Venezuela, EA cu a presenta un mescla di hit-nan Latino di antes y contemporaneo. Musiconan Tono, Luis, Efrain, Alejo y Gustavo, tabata tin bailadornan pia abao den santo, pasando un gran momento. Romar Trading a presenta mas di 60 variedad di biña pa e evento aki, habriendo varios boter interesante, cu a ser saborea y aprecia pa tur esnan cu tabata den e fiesta.



















Sr. Pablo Romero a bishita Puerto Rico y establece contactonan importante pa e proximo caredanan di motorcycle na Palo Marga.

STA. CRUZ--Un di e personahenan cu tin masha hopi experiencia den e mundo di motorcycle aki na Aruba sin duda ta sr. Pablo "Poyo" Romero y sigur e la sa di establece contactonan valioso na Puerto Rico den e prome weekend di April ultimo.

Poyo a conta nos cu e la drenta den contacto cu speedshop di sr. Victor Rosado na Vega Baha na Puerto Rico. Sr. Rosado a fungi como un intermediario pa asina sr. Romero por a cera conoci cu varios coredor di motorcycle di cual a keda confirma bishita di 6 motorcyce Hayabusa 8 seconde y 1 Hayabusa di e popular "Chuckie" cu ta core 7.50 seconde. Puerto Rico semper tabata e pais cu mas a participa den caredanan aki na Aruba y sigur nan ta sigui duna nan aporte pa e deporte di drag aki na Aruba. Aki ta sigui un reportahe grafico di loke por spera Aruba den e proximo caredanan di motorcycle den final di Juni y alavez lo keda tambe pa e caredanan di "One Cool Summer 2006". Poyo Romero ta alvez doño di The Two Brothers Racing cu sin duda tin mas di 20 aña ta pusta riba Palo Marga.

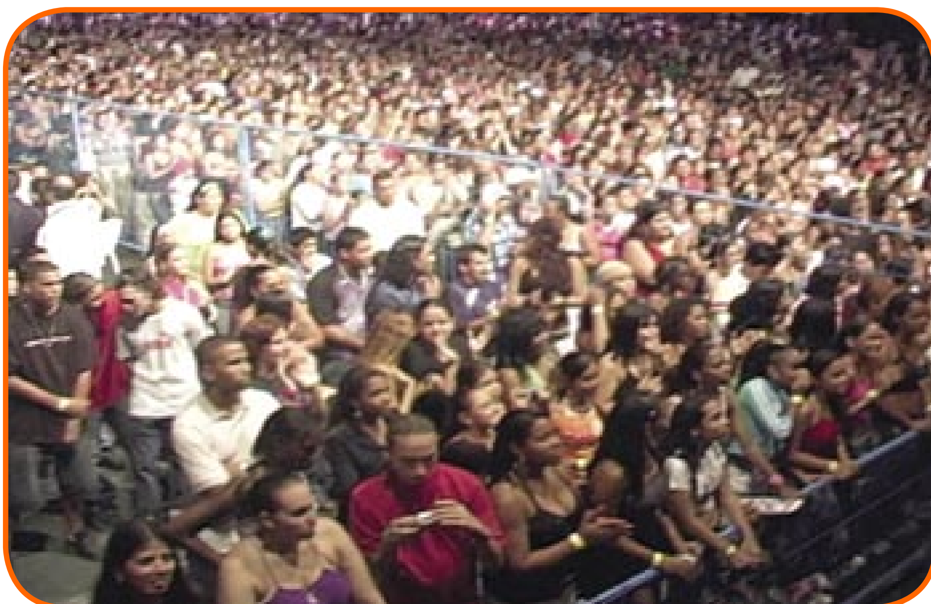






Chiki Chiki cu un tremendo presentacion den show di Aventura

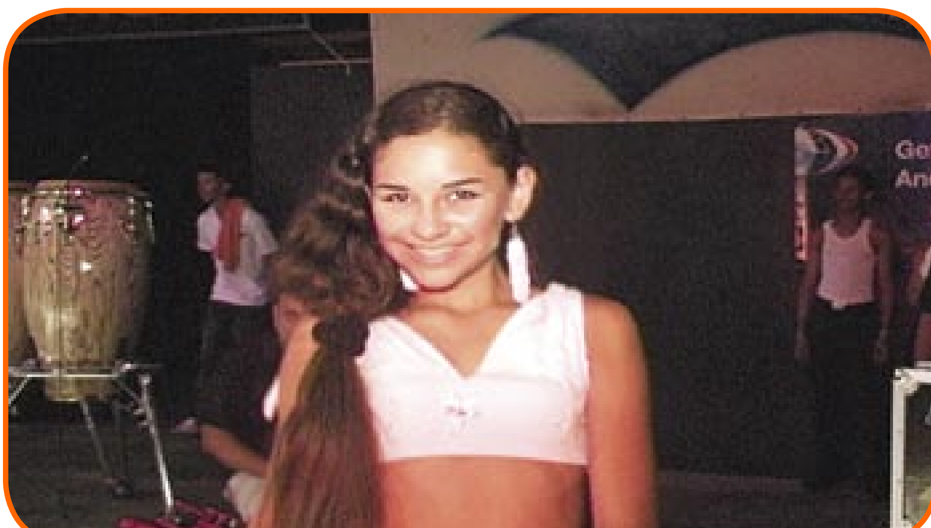




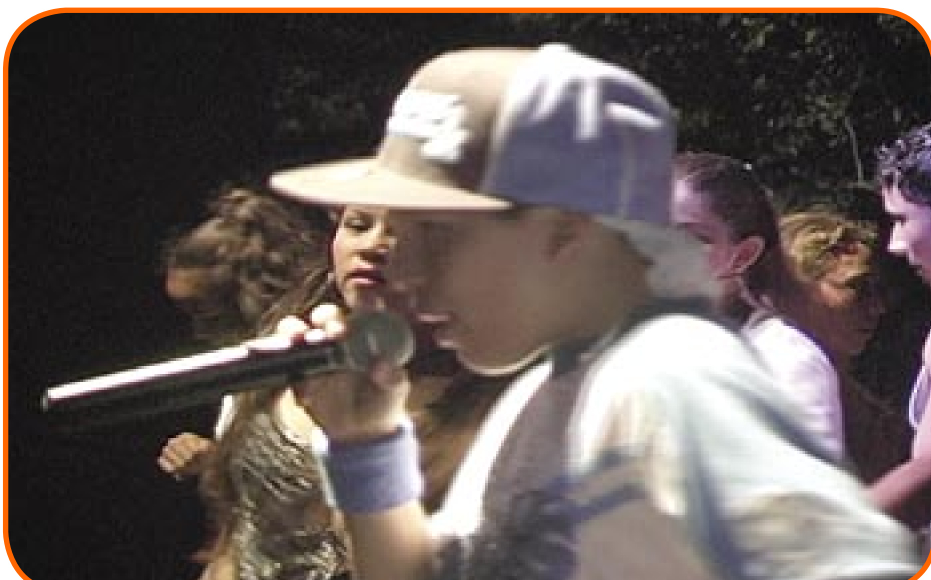












Fiesta di Prome Santa Comunion di Krysty

STA. CRUZ – E bunita Krystal Kip a celebra su Prome Santa Comunion cu su mayornan Jeanine Kip y Paul Sneek den e Grand Caribbean Ballroom na Radisson Aruba Resort & Casino.

E sala tabata super bunita decora door di su mama creativo, un specialista di interior pa profesion. E omo di Krysty, un famoso fotografo a saca portret.

Miembronan di famia y amigonan a disfruta di un Brunch di Santa Comunion cu favoritonan di desayuno y entradanan popular local, compaña pa hopi mimosa na honor di e dia importante aki den cual Krysty a ricibi Eucaristia, conmemorando e ultima cena, cu ta un expresion di fe y obediencia di e comunidad Cristian.









Na Sunset Grille, Radisson Aruba Resort & Casino

Becky ta celebra su prome Santa Comunion

STA. CRUZ – E preciosa Becky Hutt a celebra su prome Santa Comunion den Radisson Aruba Resort & Casino, Sunset Grille Restaurant.

E briyante hoben di 9 aña a ser felicita pa su mama Susan, ruman muher Sabrina y opa Len Hutt, un profesor di Universidad Canades for di Thompson Rivers, kende actualmente ta skirbiendo/investigando un buki riba e isla, titula Patterns of Respect, Patronchinan di Respet.

Rebecca kende tabata tin e honor pa recita un bendicion durante e servicio den misa, a bisa cu tabata un experiencia masha bunita.

Miembronan di famia y amigonan a disfruta di un Brunch di Santa Comunion cu favoritonan di desayuno y entradanan local popular, cu hopi mimosa, na honor di e dia importante aki.





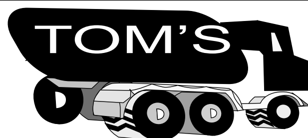
INVITACION

Dia 13 Mei 2006, diasabra awor nos di e grupo di oracion Catolico "The Voice of Jesus" ta bay celebra e
Fiesta di La Birgen di Gracia di Aruba riba e tereno bendiciona na Koyari, adres Koyari 13-D. Nos ta cuminsa pa 8.00 di anochi cu e programa y lo bay tin oracionnan, cantonan, poesia y na final lo bay nombra e MAMA di Koyari pa aña 2006. Despues nos lo tin un celebracion chikito pa tur esnan presente.
E sitio di aparicion na Koyari ta habri semper, no solamente dia 25 di cada luna, pero tur ora e ta habri pa tur esnan cu kier bin resa y busca e awa milagrosa. Tur esnan cu ta stima Mama Maria ta cordialmente invita.
Y alavez e Grupo di oracion Catolico "The Voice of Jesus" ta felecita tur e Mamanan riba nan dia y cu Dios bendiciona nan y duna nan hopi forza y salud.
Tambe pa e Mamanan cu no t'ey mas y cu nan a bay nos dilanti, laga nos recorda nan den nos oracionnan y tambe pa tur Mama cu ta sufriendo hopi den henter mundo, pa nan por haya alivio y solucion pa nan problemanan y cu intercesion di Mama Maria nan por haya e felicidad cu nan merece den nan bida.
Y no lubida cu nos Mama Celestial ta bishita nos aki na Aruba na Koyari cada 25 di luna y na Oktober ta bayhaci 8 aña cu E ta aparece aki na Aruba.

CLASIFICADO

Ta ofrece
Un bon miniteca pa anima bo fiesta sea ricibimento, bautismo, bruid y otros. Jama7449117 puntra pa henry di miniteca Extreme

Ta Bende
Un Hyundai "Santa Fe"
Bouwjaar 2003
±40.000 km cori
Standard
Prijs: Afls. 35.000,-
Tel: 7417712

Pa Chica Pos Habri Tuberia y W.C.


10% descuento
Afl. 7,- pa m3
Tel 582-9238 /567-1212

Quality Sand & Stone
Ta bende Santo, Piedra,
Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna
pa diasabra merdia
Calidad ta importante,
Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.
Sta. Cruz 111-A
Telefon: 5858448

Luis Garage
Patras di El Fogon.
Meiveld Ta saca sla, drecha y spuit auto.
Prijs economico
Tel. 9641721 of 5880955

Ta Bende
Un hotdog stand cu wiel
Full Equipped NOBO NOBO
Nunca usa
Afls. 2000,-
Bon deal
Pa informacion yama
5641199 of 5936958

Nos por bende
Buscando benta pa bo cas?
Nos tin cumprado!
Yama nos pa un sita:
5623265
Nos ta bende pabo.

Pa Chica Pos y Habri Tuberia


Johnny Dijkhoff
Cell:592-5460
Tel: 586-2633

Ta Bende
Un electisch breastpump pa 50 florin
Casi nobo marca Gerber
Pa información yama na 5647401

For Sale
American Bulldog pups
Male/Female

Labrador pups
Male/Female

Cel: 5939105

Doño ta
Cas 2 kamber – 2 baño
Ponton. Central cu Playa.
Yama: 5658387

Ta Bende
Un Nissan Almera 2004
21.000 KM cori
Prijs: Afls. 24.800,-
Pa información tel:
5651307 of 5675198

SOLO DI PUEBLO TIP LINE
593-7390

Ta Bende
Un boto peñero
Bouwjaar 2003 (25-35)
Prijs Afls. 12.500,-
Tel: 5856607 – 5641076
Adres: Papilon 99

Ta Bende
Pick up Diesel Isuzu
2003 D-cabin
Mcreems color blanco
Prijs discutibel
Tel: 5673855

Mika Food
Tin mester di
Keuken-helper
Sasakiweg 52
Tel: 587-0056 /

Ta Bende
Time Share na La Cabana siman 40. Ta core di diahuebs pa diahuebs,cumisamento di Oktober,ta cai parcialmente den Oktober vakantie. Prijs ta discutible.
Pa informacion
Cel. 561-6758

Ta Busca
Un app/cas pa dia 1e di Juni
E MESTER ta di 2 kamber
tel 5610589 of 564-7401

Ta Bende
Un carseat pa baby den bon condicion
Please yama 564-7401
50 Florin

Hair & Beauty Salon Fari-Des
Adres: Macuarima 107-C
Tel/Cel: 5639087 / 5662933
Highlights
Straight
Tiña
Corta Cabey
Manicure
Pedicure
Blow
Peeling
Therapie and Body Massage

Glen's Palce
Tin mester di keuken-helper
Pasa na Tanki Leendert 106
Puntra pa: Glen Fun
583-9705

Ta Bende
Un wandmeubel lichtgeel casi nobo 3 luna bieu
Prijs ta discutibel
Bel mi na 564-7401

Ta Bende
A caba di yega fresco for di Merca, cuminda di cacho di hopi bon calidad na saconan di 40lbs pa solamente Afls. 36,50 y tambe sazonan di 50lbs pa solamente Afls. 42,50.
Cuminda di lora, wacamaya y prikichi, e famoso Zonnepitten.
Cuminda di Cabay, Alfalfa Pellets y tambe cubes. Maishi henter y kibra di 55lbs pa solamente Afls. 18,75.
Pasa cerca nos na:
Canastito Farm Supply N.V.
Situ ana Santa Cruz 2-Q
Tel: 5859654

Ta Bende
Un Frigidaire Kelvinator
Dos porta AM
Un Daewoo Airco 110V w/u
Un Trane Split Unit
24.000 BTU
Yama telefon: 5858072 of 5672116

For Sale
2001 Dodge Dakota
Crew Cab V-6
Automatic
A/C Good Condition
Cel: 5680103

Pa Gruponan Folklorico, Deportivo, Musical y Cultural


Pa bo ta bon y bunita representa
Den coloman di nos bandera di aruba

Oferta di siman
Carmen BeautySalon
Limpieza facial Afls. 50,-
Manicure/pedicure Afls. 45,-
Makiyahe Permanente Afls. 100,-
Highlights Afls. 50,-
Massage Afls. 50,-
Corta Cabey AFls. 20,-
Adres: Santa Cruz 36Cel: 5632019
Nos ta habri di dialuna te cu diasabra 8'or y mey di mainta te cu 7'or y mey di anochi.
Diadomingo 10'or y mey di mainta te cu 2'or di merdia.

CLASIFICADO

Tarot Readings

Pa un cita por fabor yama 7469000

Vibracionnan en general di AMOR, FE, CERTEZA Y FORZA DI VOLUNTAD

Special Auto Sales tin na benta:

2 Chevy Metro 2001
2 Chevrolet Tracker 2001
1 Mitsubishi Mirage 2001
1 Chevrolet Cavalier 2001

Tel: 7417712 - 5859500

TA Ofrece

Bo ta buscando un lugar pa haci fiesta? Dia 20 di Mei, 2006. Yama Cel: 5681662

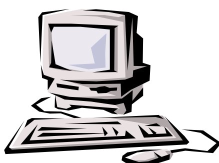
Ta Bende

Un airco window unit Panasonic 8.000 BTU
Un airco window unit Deawoo 8.000 BTU
Un frigidaire Kelvinetor dos porta
Pa mas informacion yama tel: 585-8072 / 567-2116

Ta Bende

Labrador Pups
American Bulldog pups
Pa informacion: 5939105

Computer Les



* Word XP
* Excel XP
* Power Point XP
* Internet / E-Mail
* Quick Books Pro

Afl. 100

* Mainta
* Anochi
* Diasabra

Tel. 588-0950
743-8585

Wifreht's Bar & Restuarant

Tel: 966-0510/567-7088
Buena musica,ambiente latino y cuminda colombo / peruana.
Diabierna y Diasabra Happy hour 6-8

Ta Busca

Dilailah Beauty Clinic
Un pelukera completo cu experiencia
Esun cu ta interesa, por yama for di 8'or di mainta en adelante na Cel: 7303327 / 7370101

Yuwana Sportsbar & Comedy Zone

Yuwana Sportsbar & Restaurant N.V.
TA BUSCA

Un 1st Cook

Tur hende cu ta aplica mester tin experiencia. Pasa personalmente na Oficina na Crijnesstraat 8 of yama na telefon 5848283

Tin Mester

Mas Construction General
Tin mester di 2 Gipser

Pa mas informacion yama: 7329462
Lucianitastraat 6.

Clasificado Popular

Afl. 10.00 pa 3 dia

Trece bo clasificado prome cu 7'or di anochi na oficina di Solo di Pueblo situa na Top 95Fm

Huur bo apartamento, bende bo auto, busca trahador cu Solo di Pueblo

Ta Bende

1 set di sala Ratan
1 set di comedor
tur dos set ta 1 aña biew
Pa mas informacion por jama na telefon 5615779

Tin Mester

Konstruktiva & Design N.V.
Palm Beach 33-B
Tin mester di
2 Tegelzetter
2 Carpinte
Pa mas informacion yama na: 5866281 of 5861306

Te Koop / 4 Sale

Wegens overkompleet/surplus
1x vaatwasser GE "Nautilus" nieuw en nooit gebruikt (inbouw)
1x Dishwasher GE "Nautilus" new & never used. (Internal)
1x TV Daewoo 27' (kleur: grijs) nieuw en nooit gebruikt
1x TV Daewoo 27' (color: gray) new & never used.
Voor/for info. Plse call: 7420561.

Ta Busca

Matos Cleaning & Contractors
Ta busca metselaar.
Por Acudi na Mahuma 26-B
Tel: 560-5184

Ta Bende

Pa motibo di biahe Ta bende un Toyota Corona '94 den super bon condicion
Automatic, Airco, CD Placer, Alarm, McReem size 16
Cu nummerplaat, gekeurd.
Prijs Afls. 8500,-
Pa informacion yama 5662251

Rib- King

Diasabra y Diadomingo 11'or y mey di mainta pa 7'or di anochi
Awor den edificio di Avon – Eagle
Ribs – Beef – Chicken – Fish - Burgers



Let's Go to GRAMMYS

Bin canta, goza y pasa pret abo cu nos!!!

Na Oranjestad patras di La Linda di Mucha Tel: 592-7332 / 5610790
www.grammysaruba.com

A fayece cristianamente na Cape Coral, Florida, U.S.A.



Sra. MARIA NICOMEDA ESPINOZA-VROLIJK,
cariñosamente yama MARY.
Dia y ora di entiero, cual lo tuma lugar na Aruba,
lo wordo anuncia despues.
Adres pa condolencia: Savaneta 167

Gradicimento/Invitation

Pa medio di esaki, nos ta gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos inolvidable ser keri:

Edwin "Ety" Geerman

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda krans, telegram y yamadanan telefonico.
Nos kier a gradici principalmente Dr. Buser, personal di ambulance, nos famianan, bisiñanan, amigonan, musiconan y demas amistades, Sr. Leerdam y Pader Lampe pa nan bunita palabranan, Sr. Luis Maduro y señora pa nan oracionnan y canto, personal di Fatum NV, Partido MEP, Sr. Manolo Giel pa su bunita memoriam, Sr. Fernando Luidens (fotografo), Ad Patres Funeral Home pa nan excelente servicio y tur persona cu a duna nos un man durante oranan dificil.
Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos kier a invita pa dos santo sacrificio di misa na Sta. Anna na Noord:
- Diarazon 10 Mei 2006 pa 6.30 di atardi
- Diabierna 12 Mei 2006 pa 6.30 di atardi

Na nomber di su partner, ex-señora, yiu, nietonan y demas famianan.

"Ami ta e caminda, berdad y e bida, ningun hende no ta bin cerca e Tata sino pa medio di Mi"
Juan 14:6

A fayece cristianamente na edad di 82 aña

Sra. Vda. Anita Boekhoudt-Boekhoudt

Mihor conoci como Machi

Na nomber di su yiunan:

Mario y Anita Boekhoudt y yiunan
Carmen y Felipe Werleman y yiunan
Maximina y Oscar Croes y yiunan
Filomena y Luis Figaroa y yiunan
Maga y Luis Figaroa y yiunan
Betty y Guno Vreugd y yiu
Cerila y Manuel Kelly y yiunan
Fina y Hensley Pourier y yiunan
Rita Geerman y yiunan.

Su rumannan:

Sra. Vda. Maria Kelly y yiunan
Fela Boekhoudt
Sr. Viudo Luis Bremo y yiu.

Su 20 nieto y nietanan – 13 bisanietonan.

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan, imanan, Grupo Magdalena, su compañeronan y zusternan di Paviljoen.

Demas famia: Boekhoudt, Werleman, Croes, Figaroa, Vreugd, Kelly, Pourier, Geerman, Bremo, de Mey, Wever, Farro, Arends, Maduro, Tromp, de Jong, Erasmus, de Cuba, Wijngaarde.

Ta invita tur famia y conocirnan pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diarazon 10 di Mei, 2006, pa 4'or di atardi na misa Santa Filomena na Paradera. E restonan mortal lo reposa for di 2'or di merdia na misa Santa Filomena na Paradera y despues pa Santana Catolica na Paradera. Lo bay tin un box disponibel pa un donacion pa Grupo Magdalena.

Adres di condolencia:
Ayo 49-B
For di 7'or pa 9'or di anochi.

Disculpa nos si nos por a lubida algun miembro di famia den nos tristeza. Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Anochi di oracion na Alto Vista

STA. CRUZ -- Diarazon awo, 10 di Mei, lo tin un anochi di oracion y canto na Kapel di Alto Vista pa duna homenahe na Birgen di Alto Vista, patrona di nos isla.
Nos ta den luna di Mei, luna special dedica na nos Mama celestial y pesey ta invita tur fiel pa bin uni den oracion di Santo Rosario.
E Rosario lo ta dedica tambe na tur mama di Aruba y nos famianan, ya cu nos lo celebra dia di mama, diadomingo 14 di Mei.
E comision encarga ta invita hoben y adulto pa bin resa y canta diarazon awo pa 7 'or y mei di anochi na Kapel di Alto Vista.
"Mama Maria ta spera nos cu braza habri".

En nu nog maar alleen
het lichaam los te laten
de liefste en de kinderen te laten gaan
alleen nog maar het sterke licht
het rode, zuivere van de late zon
te zien, te volgen -en de eigen weg te gaan-
het werd, het was, het is gedaan.
M. Vasalis

Met droeve doch dankbare gevoelens geven wij kennis van het overlijden van



Maria (Rie) Paulina Ho-Kang-You - Sprockel

Officier in de Orde van Oranje-Nassau

* Curaçao, 27-6-1917 + Aruba, 6-5-2006

weduwe van dr. Wilfred S. Ho-Kang-You

Percy en Wendela Ho-Kang-You - Wolters
Sebastian, Hebe

Marcel en Bea Ho-Kang-You – Habibe
Sheila, Gilbert, Mariëlle, Melanie, Marcel-Etienne

Frank en Janice Ho-Kang-You – Arends
Krysten, Alexa, Michael-Paul

Claudine en Carlos Albertus – Ho-Kang-You
Ralph, Garreth, Randall

Lies de Lannoy – Sprockel en kinderen

John en Diet Booi
Dr. M. Schäeffer
Zr. Philothea

Leslie Barrow
Henrietta Henville
Rina Curiel

en overige familie en vrienden Ho-Kang-You, Sprockel, Wolters, Habibe, Arends, Albertus, de Lannoy, Scholl, de Castro, Goncalves, Ferrier, Ho-Len-Fat, Woei-A-Tsoi, Ensberg, van Grinsven, Driessen, Tromp, de Waal, van Santen, Smeulders, van Dongen, Paesschen, Woiski.

De uitvaartdienst zal plaats vinden op woensdag 10 Mei 2006, om 11.00 uur in de San Franciscus Kerk te Oranjestad. Onze moeder zal vanaf 9.00 uur in de kerk zijn opgebaard. Aansluitend zal zij worden begraven op de katholieke begraafplaats aan de Caya Ernesto Petronia.
Condoleance adres: Beatrixstraat 31, 19.00 – 21.00 uur
Na de begrafenis kunnen we helaas thuis geen condoleance bezoek ontvangen.

Correspondentie adres: Postbus 258, Oranjestad.

"Mi kier alaba Bo, Señor, di henter mi curazon."

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Theodoor Erwin Bermudez



mihor conoci como: "Win"
na edad di 43 aña

Na nomber di su:

Yiunan : Patrick Bermudez, Priscella Bermudez

Mayornan: Dominico (Do) y Theodora (Dora) Bermudez

Partner: Gloria Croes y yiu

rumannan:
Ruben Bermudez y Sharine y yiunan na Hulanda
Rudolf (Dolfi) Bermudez y yiunan na Hulanda
Alfredo (Freddy) y Soraida Bermudez y yiu
Orlando (Lando) Bermudez y yiu
Carlos Bermudez y yiunan

Wela di su yiunan: Sra.Vda. Sixta Geerman-Tromp na Hulanda

Tantanan:
Filomena (Mena) y Jose Orman y famia
Sra.Vda Emiliana Everts-Eckmeyer y famia
Teresa Eckmeyer na Hulanda
Francisca Eckmeyer y Ger y famia na Hulanda
Filomena (Mena) y Victoriano (Bito) Tromp y famia
Margo Figaroa y famia
Pina Figaroa

omonan:
Stefanus y Pina Tromp y famia
Asinto (Chin) y Kitty Eckmeyer
Stefanus Figaroa y famia

Tantanan y omonan di su yiunan:
Ramona y Robbie Orman y yiunan na Hulanda
Stella Geerman y yiunan
Edna y Benzan Giel y yiunan
Ligia (Lies) y Ronnie Giel y yiunan
Franklin Geerman na Hulanda
Michi Geerman y yiunan

Madrina: Anita Giel-Velasquez

padrino: Aloysio (Djispie) Franken, Victoriano (Bito) Tromp

ihanan: Rocky Giel, Marcel Croes
mihor amigonan:
Tuyo y Marietje Croes y yiunan
Henky y Yvonne Franken y yiu

comer y compernan: Miguel Willems, Olga Zaandam-Buckley, Abigail y Genaro Maduro na Curaçao, Aurita Arends

Ayudante: Carmen Galvan Zuñiga

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan, amigonan di cas y demas famia Bermudez, Tromp, Geerman, Eckmeyer, Giel, Slikker, Velasquez, Maduro, Henriquez, Croes, Franken, Bergrok, Luidens, Wolf, Thiel, Adamus, Orman, Figaroa, Toppenberg, Daemen, Gomez, Dirksz, Laclé, van Bockhove, Kerkhoven y Werleman.
Acto di entiero lo tuma lugar **diarazon 10 Mei 2006** pa **4'or** di atardi saliendo for di misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa Santa Anna.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Adres pa condolencia:
Diamars 9 di Mei:
Boegoeroei 66
di 7'or pa 9'or di anochi

Oracion pa awe diamars, dia 9 di Mei

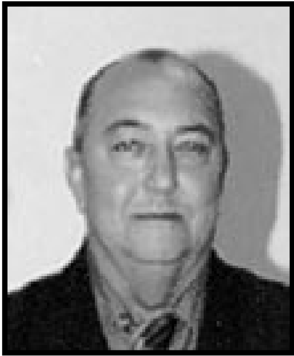
Ami ta duna mi carnenan vida eterno, y nunca nan lo no bay perdi (Juan 10,28)

Nos ta cita for di Piskado: "Esaki ta Hesus su promesa na nos, su carnenan. E ta nos Bon Wardador. E conoce cada un di nos y E lo no laga nos nunca na caya. E ta duna nos loke realmente nos tin mester,…. bida eterno, bida na abundancia. Si nos kier keda pertenece den su cura di carne, nos lo mester ta dispuesto pa cambia y laga mundo atrás. Nos lo mester corda mas riba nos bida spiritual mas conciente y dedica, cu hopi oracion pa nos por yega na compronde e mensahe di Hesus."

Oracion: *Hesus, awe nos kier kita e saco di biña bieu cu ta stroba nos pa ricibi e biña nobo cu Bo mes ta ofrece nos. Nos Bon Cardador, guia bo rebaño riba e caminda di verdad pa nos por cumpli cu bo santa boluntad. Amen.*

Ad Patres Funeral

Cu inmenso tristeza na mi curazon nos ta participa fayecimento di:



Sr. Albert Owen Maduro

Mihor conoci como "Albot"
Ex chauffeur di Autobus B-4 y B-79 y Arubus
***14-10-1939 +04-05-2006**

Na nomber di:

Su señora: Vda. Melinda Maduro – Maduro

Su yiunan:
Mariëlla y Ferdinand Boekhoudt
Brenda Maduro
Charijn y Edgar Wouters
Madeline Maduro
Albert y Liliana Maduro

Su nieto y nietanan:
Nashmah y Edric Arendsz
Jason, Jasley, Eltienne, Nashane
Nashlyn y Irengelo Rasmijn
Elgeny y Karyn

Su Bisañietonan: Rishainah, Iye-Anne, Evan y Fransley

Su rumannan:

Sr. Mauricio, Lourdes Maduro y fam
Sr. Prudencio, Betina Maduro y fam na Hulanda
Sra. Agnes, Phil Gitten y fam na Florida
Sra. Vda. Maria Van Putten na Curacao
Sr Frans Maduro y fam na New York
Sra. Linda, William Chandler y fam na Barbados
Sr. Nemencio, Maria Maduro y fam
Sr. Ricardo, Cathrin Maduro y fam
Sra. Vda. Lilia Kock y fam
Sra. Iris, Johnny Kock y fam

Su cuña: Sra. Vda. Grace Maduro y fam

Su swanan:

Sr. Pancho, Maria Maduro y fam
Sr. Wichi, Etty Maduro y fam

Su tanta: Sra. Vda. Elizabeth Croes y fam

Su miho amigonan di cas: Sr. Angel Semeleer, Sr. Icho Schoop

Ta invita tur: Sobrino y Sobrinanan, primo y primanan, Ihanan, comer y compernan, demas famia mucho pa menciona, bisiña, amigo y conocirnan y tur su ex coleganan di autobus y Arubus pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diamars 9 Mei 2006 pa 4'or di atardi y despues pa Santana Católico na San Nicolas. E resto nan mortal di Albot lo ta reposa for di 2'or di merdia na Misa Cristo Rey na Brazil.

Ta ricibi bishita di condolencia na Zwollenstraat 2 for di 7or – 9or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Jesus Said: I am the resurrection and the life. He who believes in Me, though he may die he shall live, and who ever lives and believes in Me shall never die. John 11:25-26a

With deep sympathy we announce the death of our beloved father, grandfather, brother and uncle:



Raymond Ludovicus Peterson

better known as "Gus" or "Pete".
Ex-employee of LAGO and Coastal.
* 18-08-1935 + 06-05-2006

Left to mourn, are his children
Jessica Peterson
Valerie & John "Poentje" Castro
Andrew Lejuez

Grand children:
Arianne Halley
Jovelle - Marzjohn - Jhonier Castro

Brothers and Sisters:
Mauricio and Maria Giel-Kock and family
Joseph and Josepha Peterson-Wild and family
Helen Peterson and family in Holland
Dennis Peterson and family
Ursula Peterson and family
Lynn Peterson

Sisters in law:
Johanna Frans and family
Maria and Juancho Kock - Frans and family
Aurora Jansen - Frans and family

Aunt: Anita Angela - Angela and family

Godmother: Reinilda Rojas
All nephews, nieces, cousins, godchildren, in -laws, friends, neighbors, ex-colleagues from LAGO and Coastal Inspection Department.
He was related to family:
Peterson, Castro, Lejuez, Halley, Angela, Rojas, Giel, Wild, Chung, Hart, Stroop, Willems, d'Aguiar, Heyer, Daal, Boekhoudt, Kelly, Yarzagaray, Williams, Coronel, Rasmijn, van Balen, Ter Beek, Sprockel, Hoo, Geerman, Garcia, Winterdaal, Schwengle, Cham, Jones, Chapman, Meijboom, Frans, Jansen, Kock.

We apologize if in our time of sorrow we have forgotten any family members or friends.
The funeral will take place on Tuesday May 9th 2006.

The remains of Gus will be laid out from 2:00 P.M. to 4:00 P.M. in the Saint Theresita Church in San Nicolas and from there to the Catholic cemetery in San Nicolas.

Address for Condolences:
Weg Fontein 27
From 7:00 P.M. to 9:00 P.M.
We regret that after the funeral we cannot accept condolences at home.

Uribe y la polémica de los microchips



El gobierno colombiano negó que el presidente Álvaro Uribe haya propuesto la idea de implantar microchips a trabajadores temporales colombianos como una forma de controlar la inmigración ilegal en Estados Unidos.

Las presuntas declaraciones fueron atribuidas a Uribe durante un encuentro que mantuvo con dos senadores estadounidenses en Colombia el mes pasado. Uno de ellos, el republicano Arlen Specter, quien preside el Comité Judicial del Senado, adjudicó la propuesta al presidente colombiano mientras leía un informe al Congreso estadounidense. La supuesta idea de implantar microchips a los trabajadores fue dada a conocer a pocas semanas de las elecciones presidenciales en Colombia, en las que Uribe aparece con grandes posibilidades de ser reelegido, según marcan las encuestas. La noticia tuvo mucha repercusión en la prensa local. Control migratorio Durante la reunión de carácter informal con Uribe, Specter manifestó su preocupación porque muchos colombianos que van a Estados Unidos no regresan a su país de origen cuando vence el plazo de sus visas. "El presidente dijo que consideraría la implantación de microchips en los cuerpos de los trabajadores antes de su ingreso a Estados Unidos", declaró Specter frente al Congreso el 25 de abril. "Dudo que la implantación de microchips sea efectiva ya que los inmigrantes podrían removerlos", dijo el senador en el contexto del debate a la reforma migratoria en EE.UU. Pese a que un portavoz del gobierno colombiano negó que Uribe hubiera hecho la propuesta, el propio mandatario declinó aceptar o desmentir la imputación en una entrevista televisiva.

El gobernante se remitió a decir que en Estados Unidos existen "leyes draconianas" que requieren ser más "humanitarias" y abogó porque se flexibilicen las normas. "Si Estados Unidos, con ese desarrollo tecnológico, desarrollo de computadores y chips, no tiene mecanismos para saber si una persona regresó a Colombia o se quedó, entonces, ¿en qué estamos?", respondió Uribe en una entrevista con City TV. Pero cuando el periodista le preguntó si eso significaba que la propuesta había existido, el presidente -sin confirmar ni desmentir- se limitó a decir que se remitía a lo que acababa de decir. Se estima que cerca de un millón y medio de colombianos viven en EE.UU.

Católicos preparan contraataque





Representantes de la Iglesia Católica en el Reino Unido y miembros del Opus Dei formaron un grupo de trabajo para hacer frente a cualquier impacto negativo que la película el "Código Da Vinci" pueda generar. El llamado "Grupo en respuesta al Código Da Vinci", que incluye también a un abad benedictino y dos sacerdotes, ha condenado el libro de Dan Brown calificándolo como "una ficción que se comercializa como un hecho". El grupo también denuncia que la publicación "daña y se burla" de su religión. La iniciativa surge pocas semanas antes de que la versión cinematográfica del libro, protagonizada por Tom Hanks y Audrey Tautou, salga a cartelera. "Engaño" El libro, del que se han vendido 40 millones de copias en todo el mundo, afirma que Jesús se casó con María Magdalena y tuvo hijos, lo que habría sido encubierto por la Iglesia Católica por más de dos mil años.

Esta posición ha causado indignación en el seno de la Iglesia Católica que busca aclarar las diferencias que existe entre la versión de Dan Brown y la realidad. "Creemos que el Código Da Vinci es divertido e inofensivo siempre y cuando sea tratado como una ficción. Nosotros no creemos en condenas, boicot o protestas", explicó el grupo a través de un comunicado. "La pasividad por parte de los cristianos nos ha guiado hacia la trampa desplegada por Dan Brown, que la iglesia actúa a la defensiva porque está acorralada por encubrimiento"."Perotambién estamos exasperados porque mucha gente, sin entender la Iglesia Católica y su historia, han sido engañados por la afirmación de Dan Brown de que el 'Código Da Vinci' está basado en hechos y teorías respetables", lamentó el grupo. "La percepción es que esta creencia salga reforzada por la película porque las imágenes tienen mucha más fuerza que la palabras". La cinta basada en el libro de Brown se estrenará este mes en el Festival de Cannes.

México: marcha por la marihuana





Consumidores y defensores de la marihuana en México protagonizaron una jornada pública contra lo que llamaron "el prejuicio, la desinformación y la intolerancia".

En el Día Mundial por la Legalización de la Marihuana, varias organizaciones civiles y sus simpatizantes se reunieron en el Parque México, en la colonia capitalina Hipódromo Condesa, para junto con otras 197 ciudades en todo el mundo que también celebran esta fecha, "exigir un cambio en la forma cómo la sociedad trata a la planta de cannabis". "Probablemente la cannabis es la planta doméstica más extendida del planeta y también la que más tiempo ha acompañado a la humanidad, con rastros que datan del año 8.000 antes de Cristo", se podía leer en un volante de la Asociación Mexicana de Estudios sobre Cannabis, uno de los organismos promotores de este evento."Por esto es que rechazamos la moral prejuiciosa e intolerante que, convertida en política pública desde hace casi un siglo, sólo alienta aquello que dice combatir, y en cuyo nombre se justifica cualquier atropello a los derechos fundamentales de millones de mexicanos", comentó a BBC Mundo, Leopoldo Rivera, presidente de la asociación.A la concentración asistieron en su mayoría jóvenes, algunos de los cuales se han hecho presentes en un día como éste, todos los años, desde hace cinco años."Ésta es mi forma de expresar mi inconformidad porque no legalizan la marihuana. Yo soy consumidor desde hace tres años y medio y me ha ayudado en muchas cosas", dijo a la BBC Eduardo Salazar, un joven de 20 años, quien llevaba sobre su rostro una máscara de yeso que hizo especialmente para esta ocasión, y que decoró con ramas de la planta cannabis. La policía también presente Otros jóvenes también decidieron manifestarse a través de la indumentaria que llevaban puesta. Un grupo de muchachas vestían faldas verdes que simulaban la hoja de cannabis, y sobre sus rostros llevaban coloridas máscaras con la misma forma. Por todas partes se veían pancartas con dibujos alusivos, máscaras o textos en los que se elogiaba a la droga. "La marihuana es vida, no debe ser prohibida, legalización", decía una de esas pancartas. En varios puestos, representantes de las organizaciones civiles en defensa de los consumidores de marihuana, ofrecían folletos con información detallada sobre su uso y consumo. Sentados en el césped, algunos grupos de jóvenes fumaban libremente sus cigarrillos de marihuana. Eso fue así hasta que una veintena de policías llegaron al lugar, al parecer atendiendo una denuncia de varios residentes de la colonia. La pronta intervención de los organizadores del evento, impidió que la policía se llevara detenidos a varios de los jóvenes. Los agentes policiales, portando armas largas de fuego, permanecieron en el lugar, observando el encuentro desde lejos. Después de varios discursos, los manifestantes iniciaron una marcha alrededor de una de las vías más famosas de la colonia, la avenida Ámsterdam. Controversia por una ley La celebración del Día Mundial por la Legalización de la Marihuana aquí en México, coincide con la polémica generada por la aprobación de una nueva ley en el Congreso que despenaliza la posesión de cantidades pequeñas de drogas como la marihuana, el opio, la cocaína y hasta la heroína, para consumo personal. Apenas 24 horas después de que desde la oficina del presidente Vicente Fox se anunciara que él refrendaría el nuevo instrumento legislativo, el primer mandatario se retractó de su decisión y en un nuevo comunicado se anunció que Fox devolvería la ley al Congreso para que le hicieran "las correcciones necesarias". Según la presidencia, "debe quedar absolutamente claro que en nuestro país la posesión de droga y su consumo son y seguirán siendo delitos"La Asociación Mexicana de Estudios sobre Cannabis aprovechó esta coyuntura para denunciar que "los consumidores de marihuana siguen corriendo el riesgo enorme de ser confundidos con criminales, con la ley ahora detenida por el presidente, o sin ella". Se calcula que en México hay unos cinco millones de personas que consumen cannabis.

Na Aruba Resort, Spa & Casino

Capturá e Sparkle di Champaña a conclui e di dos exitoso Wine, Food & Art Festival anual

STA. CRUZ – E Chef Celebre Michael Cressotti y su Sous Chef hapones, Koji Kagawa, for di e restaurantnan SushiSamba di NYC, den colaboracion cu e Pastry Chef Pascal Cherance, for di Paris via Caracas, a deslumbra huespednan cu nan creatividad y habilidad durante e cena final Capture the Champagne Sparkle den e Grand Ballroom.

Local y bishitantenan a goza di sabornan distingui y presentacionnan precioso, concebi den cooperacion cu e Chef Ehecutivo anfitrion, Gerard Coste, hefe di e brigada culinario di e hotel y su Sous-Chef, Sony Partodikromo.

Aruba Trading Company a selecta e cas di Moet & Chandon, establece na 1743 y a compaña e cena di 5 plato cu Dom Perignon Brut, Moet Chandon Nectar Imperial, Moet Chandon Rose, Moet Chandon Brut y Moet Chandon Demi Sec.

E anochi a cuminza cu un cocktail party chic den e sala dilanti di e ballroom.

Na momento cu e 124 huespednan cu suerte a ser sinta, Franz Sydow, Director di F&B a introduci e biñanan.

Specialista di Public Relations Rona Coster a revisa e arte, cu tabata disponibel pa e subasta e anochi ey.

"Laga e sensacion di chispa tuma over," Sydow a instrui, na momento cu e viahe culinario, a presenta un coalicion tricultural, un fusion di sabornan for di Japon, Brazil y Peru.

E menu special di Chef Cressotti a cuminza cu e Wahoo Tiradito di Aruba cu black truffle oil y despues a continua cu e Yellowtail Ceviche cu garlic-ginger soy.

E carni medayon Yama Farms Kobe cu maishi di Peru, keeshi Manchego y teriyaki a ser importa na Aruba door di Cressotti personalmente y kende a trece e carni na man, for di Merca.

E sabroso Kobe steak a ser sigui door di Yamato, big eye tuna cu foie gras, osetra caviar y gold leaf.

E pasaboca Delice Malabar cu ta un ganache di chuculati cu Tabasco y coconut swell frieu, a haya su nomber di e restaurant di e Chef na Caracas, na unda e pasaboca aki tur anochi ta un exito.

E subasta di arte, cu e subastador profesional Kenneth Faustin, a presenta obranan di artistanan local y internacional, entre nan Alida Martinez, Miriam De L'Isle, Claude Lacelle, Stan Kuiperi, Maria Teresa Martinez, Laureen Eman, Mo Mohamed, Lois Romei Schlowsky, Moritz Ebinger y Greg Carvalhal.

E anochi a conclui cu un tribute gracioso, na Earth, Wind & Fire door di EA di Venezuela, presentando hitnan Latino di antes y contemporanio.

Musiconan Tono, Luis, Efraim, Alejo y Gustavo, a pasa un gran momento cu e modelonan internacional y e competidornan di e Aruba Cover Casting 2006, cu a ser invita door di Fashion Life Magazine.















DIARAZON AWOR PA 9'OR DI ANOCHI NA TELE ARUBA CANAL 13 ARUBA LO ADMIRA UN OTRO PROGRAMA DI ARUBA MODEL SEARCH 2006

UN TREMENDO CASTING DI ISLAND TEMPTATION MAGAZINE NA OSTRICH FARM!

STA. CRUZ -- Un paar di siman pasa e participantenan di Aruba Model Search 2006 a participa na un fenomenal casting di ISLAND TEMPTATIONS magazine na e fenomenal OSTRICH FARM.

E revista internacional a busca un modelo femenino y un modelo masculino pa asina sali den nan proximo editorial di moda cu lo ta completamente di moda pa beach. Diarazon awor na Tele Aruba Canal 13 por mira tur acontecimiento di e casting di Island Temptations na Ostrich Farm. Aki e cuerpo di hurado, cu a consisti di Rona Coster, Tina Escubedo, y Steve Keith a selecciona tres top modelo femenino y cuatro top modelo masculino pa entre nan escoge e modelo (masculino y femenino) cu lo sali den nan editorial di moda pa e proximo edicion di IT magazine.

Aki e crew di profesionalnan di BEAUTY TEAM, esta Martin Acosta y Rosita Martijn, a duna e participantenan nan merecido realze di makiyahe cu productonan di make up di MAGGY'S. E participantenan di AMS2006 a goza di un fabuloso mainta na Ostrich Farm y a participa na un tremendo casting. E modelonan cu a keda selecciona a sa di realiza un fenomenal photoshoot cu e renombra fotografo Steve Keith pa Island Temptations Magazine. E ganadornan di e casting aki lo ricibi IMMUNITY pa e siguiente MAYOR CASTING. Esaki ta significa cu nan dos (1 male y 1 female) y e modelo cu gana IMMUNITY di SMS VOTING no lo por wordo saca for di AMS2006 durante e proximo Mayor Casting. Un y tur ta sumamente excited pa e resultado di e casting di Island Temptations Magazine. Definitivamente e casting aki a resulta di ta un di e "highlights" di AMS2006.













NAN A BAI CUNEEEEEEE,

E PROGRESIVO AFL.25.100,- A WORDO GANA DEN 1 LUNA DI TEMPO. CUMPRA DI BO AWE PA BO TA DEN WEGA Y GANA E PROGRESIVO.



VIA TOP 95.1 FM, RUMBA 91.5 FM Y MAGIC 96.5 FM



LUGARNAN CU TA BENDE TELE BINGO:

Meiveld Store - Zeerover II - Indio Taiguapire Dakota - Lucky Cher-Ann - Mandingo Snack - Rachelle Ridderstap - Urataka Center - Simeon Antonio Mini Market
Lucky Budda Center - Mandingo Snack - Nena's Lottery - Lucky Madeira - Mi Estrellita - Wayaca Lottery - Mahuma Lottery - L. Taurus - JR II Lottery
Lucky Morgenster - Indio Taiguapire Paradera - Faby's Shop - Suerte di Pos Chiquito - Lucky Snoopy - Lucky Zatecas - Indio Taiguapire San Nic.
Cura Cabay Lottery - Maureen Lottery - Zeerover Savaneta - Mabon Lottery - La Gaviota Lottery - Lucky Special Lottery - La Llave - Suerte Bini Bini
Augi Snack - La Sibila - Bubali Mini Market - Botanica Koyari - Lucky Potpurri - Filomena Erasmus - Kinesia- Quick Luck Lottery - Wakamaya Lottery
Lucky Angel - The J's Lottery - Lottery Center - Bon Suerte - Lucky Number - Welcome Snack - Cadena Alexander Paradera - Lucky Spot - Indio Taiguapire
y na Excelsior Casino

PROGRESIVO (FULL CARD)

DEN 50 YAMADA AFL.20.000,-

LETTER Y: AFL.500.- LEISHIE CUADRA GRANDI DEN 37 YAMADA: AFL.5.000,-
51 YAMADA AFL.3.000,- 52 YAMADA: AFL.2.500,- 53 YAMADA OF MAS AFL.2.000,-

SI BO GANA YAMA: 5643005 - 5643006 - 5643007